

/// PARKSIDE®



PDF ONLINE
parkside-diy.com



ORBITAL SANDER PSS 270 C3

FI

TASOHIO MAKONE

Alkuperäisen käyttöohjeen käännös

PL

SZLIFIERKA OSCYLACYJNA

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi

EE

VIBROLIHIJA

Algupäraste kasutusjuhendi tõlge

DE / AT / CH

SCHWINGSCHLEIFER

Originalbetriebsanleitung

SE

PLANSLIP

Översättning av bruksanvisning i original

LT

VIBRACINIS ŠLIFUOKLIS

Naudojimo instrukcijos originalo vertimas

LV

ORBITĀLĀ SLĪPMAŠĪNA

Originālās lietošanas pamācības tulkojums

IAN 480685_2410

FI / SE / PL / LT / LV



FI
Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

SE
Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens/maskinens funktioner.

PL
Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

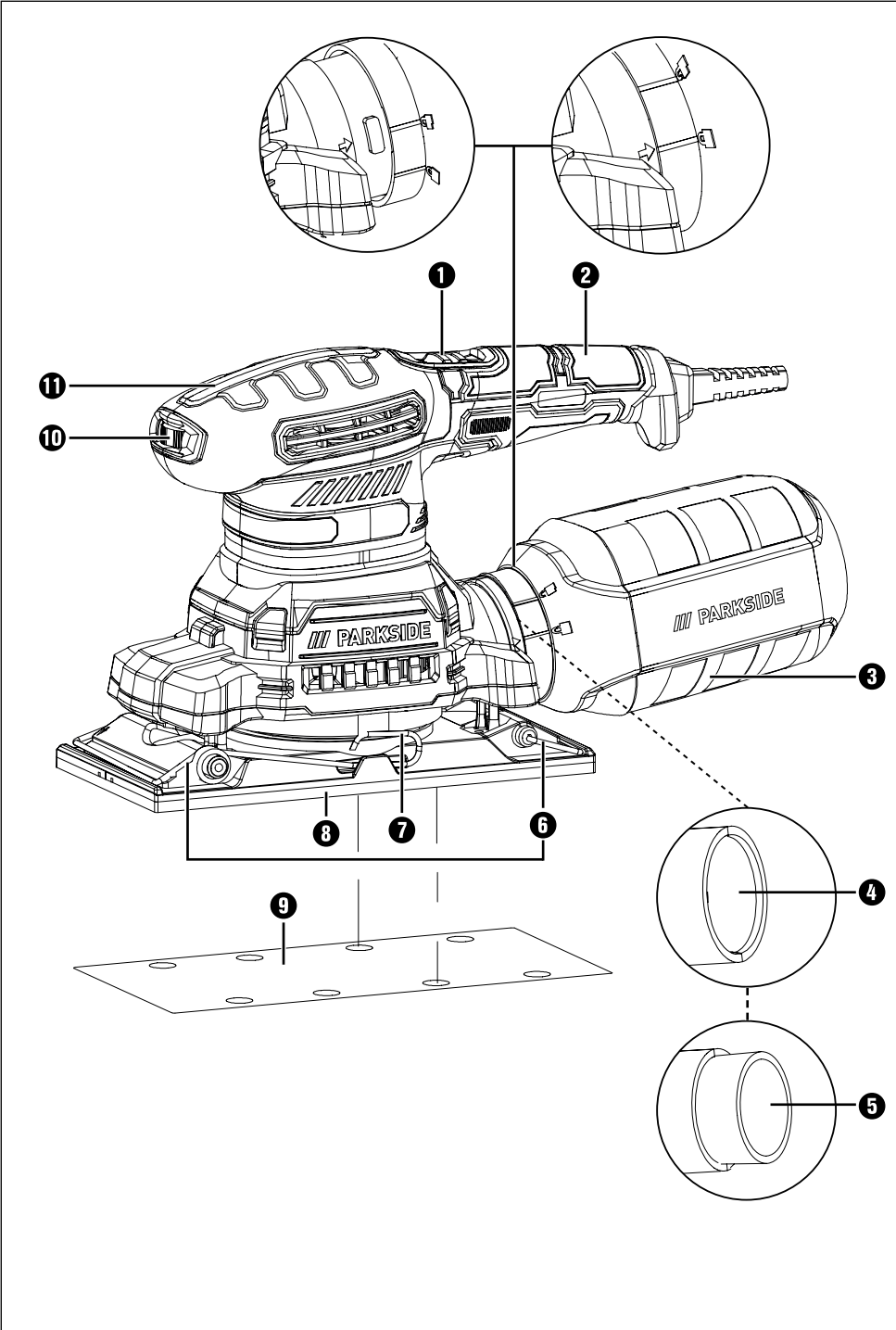
LT
Prieš skaitydami atsiverskite lapą su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

EE
Pöörake enne lugemist joonistega lehekülg lahti ja tutvuge seejärel seadme kõikide funktsioonidega.

LV
Pirms lasīšanas atlokiet lappusi ar attēliem un pēc tam iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām.

DE / AT / CH
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FI	Alkuperäisen käyttöohjeen käännös	Sivu	1
SE	Översättning av bruksanvisning i original	Sidan	11
PL	Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi	Strona	21
LT	Naudojimo instrukcijos originalo vertimas	Puslapis	33
EE	Algupärase kasutusjuhendi tõlge	Lehekülg	43
LV	Orģinālās lietošanas pamācības tulkojums	Lappuse	53
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	65



Sisällysluettelo

Johdanto	2
Määräystenmukainen käyttö	2
Laitteen osat	2
Toimituksen sisältö	2
Tekniset tiedot	2
Sähkötyökaluja koskevia yleisiä turvallisuusohjeita	3
1. Työpaikan turvallisuus	3
2. Sähköturvallisuus	3
3. Henkilöiden turvallisuus	4
4. Sähkötyökalun käyttö ja käsittely	4
5. Huolto	5
Laittekohtaisia turvallisuusohjeita	5
Alkuperäistarvikkeet/-lisälaitteet	6
Käyttö	6
Kytkeminen päälle ja pois päältä	6
Hiomapaperin kiinnittäminen	6
Pölynpoisto	7
Laitteen oma pölynkeruulaatikko	7
Supistuskappale	7
Työstöohjeita ja vinkkejä	7
Huolto ja puhdistus	8
Hävittäminen	8
Kompernass Handels GmbH:n takuu	9
Huolto	10
Maahantuoja	10
Alkuperäisen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen käänös	10

Johdanto

Onnittelut uuden laitteen hankinnasta. Olet valinnut laadukkaan tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia tärkeitä ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja vain mainittuihin käyttötarkoituksiin. Kun luovutat tuotteen eteenpäin, liitä mukaan kaikki tuotetta koskevat asiakirjat.

Määräystenmukainen käyttö

Laitte soveltuu puun, metallin ja maalien hiontaan. Kaikenlainen muu käyttö tai muutosten tekeminen on käyttötarkoituksen vastaista ja voi altistaa vakaville tapaturmile. Valmistaja ei ota mitään vastuuta määräystenvastaisesta käytöstä aiheutuneista vahingoista. Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

Laitteen osat

- 1 Virtakytkin
- 2 Tarttumapinta
- 3 Laitteen oma pölynkeruulaatikko
- 4 Liitäntä (pölynpoisto)
- 5 Sovitin ulkoista pölynpoistoa varten
- 6 Kiinnitinlistat
- 7 Kiinnitysvipu
- 8 Hiomalevy
- 9 Hiomapaperi
- 10 Pyörimisnopeuden säädin
- 11 Tarttumapinta

Toimituksen sisältö

- 1 tasohiomakone
- 2 hiomapaperia (karkeus 80 + 120)
- 1 pölynkeruulaatikko
- 1 sovitin ulkoista pölynpoistoa varten
- 1 käyttöohje

Tekniset tiedot

Nimellisjännite	230 V ~, 50 Hz (vaihtovirta)
Nimellisottoteho	270 W
Pyörimisnopeus tyhjäkäynnillä	n_0 7 000–12 000 min ⁻¹
Värähtely tyhjäkäynnillä	14 000–24 000 min ⁻¹
Hiomapaperin mitat	Tarrakiinnitys 92 x 182 mm
Suojausluokka	II/□ (kaksoiseristys)

Melua ja värinää koskevat tiedot

Meluarvo on mitattu standardin EN 62841 mukaan. Sähkötyökalun tyypillinen A-painotettu melutaso:

Äänenpainetaso	$L_{PA} = 84$ dB
Virhemarginaali	$K = 3$ dB
Äänitehotaso	$L_{WA} = 92$ dB
Virhemarginaali	$K = 3$ dB



Käytä kuulosuojaimia!

Tärinäarvot (kolmen suunnan vektorisumma) laskettuna standardin EN 62841 mukaisesti:

Tärinäaltistus	maks. $a_{h,w} = 10,6$ m/s ²
Virhemarginaali	$K = 1,5$ m/s ²

HUOMAUTUS

- Ilmoitetut tärinäaltistusarvot ja melupäästöarvot on mitattu normitetulla mittausmenetelmällä, ja niitä voidaan käyttää sähkötyökalujen vertailuun.
- Ilmoitettuja tärinäaltistusarvoja ja ilmoitettuja melupäästöarvoja voidaan käyttää myös kuormituksen suuntaa antavaan arviointiin.

⚠ VAROITUS!

- ▶ Ilmoitetut tärinä- ja melupäästöarvot voivat poiketa sähkötyökalun todellisen käytön arvoista sähkötyökalun käyttötavasta ja erityisesti työstettävän kappaleen tyypistä riippuen.
- ▶ Pyri pitämään kuormitus mahdollisimman pienenä. Tärinäaltistusta vähentävät esimerkiksi käsineiden käyttö työkalua käytettäessä ja työajan rajoittaminen. Tällöin on otettava huomioon koko käyttöaika (myös ajat, joina sähkötyökalu on sammutettuna, ja ajat, joina se on päällä, mutta käy ilman kuormitusta).



Sähkötyökaluja koskevia yleisiä turvallisuusohjeita



⚠ VAROITUS!

- ▶ Tutustu kaikkiin tätä sähkötyökalua koskeviin turvallisuus- ja käyttöohjeisiin, kuviin sekä teknisiin tietoihin. Seuraavien ohjeiden noudattamisen laiminlyönti voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavia loukkaantumisia.

Säilytä kaikki turvallisuusohjeet ja muut ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Turvallisuusohjeissa käytetty käsite "sähkötyökalu" koskee sekä verkkokäyttöisiä sähkötyökaluja (virtajohtollisia) että akkukäyttöisiä sähkötyökaluja (ilman virtajohtoa).

1. Työpaikan turvallisuus

- a) Pidä työskentelyalue puhtaana ja huolehdi hyvästä valaistuksesta. Epäjärjestys ja valaisemattomat työskentelyalueet saattavat johtaa onnettomuuksiin.
- b) **Älä käytä sähkötyökalua räjähdysalttiissa ympäristöissä, joissa on helpos- ti syttyviä nesteitä, kaasuja tai pölyä.** Sähkötyökaluilla työskenneltäessä syn- tyty kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.

- c) **Pidä lapset ja muut henkilöt poissa sähkötyökalun lähettyviltä työsken- telyn aikana.** Jos huomiosi kiinnittyy muualle, voit menettää sähkötyökalun hallinnan.

2. Sähköturvallisuus

- a) **Sähkötyökalun liitäntäpistokkeen on sovittava pistorasiaan. Pistoketta ei saa muuttaa millään tavalla. Älä käytä sovitinpistokkeita suo- jamaadoitettujen sähkötyökalujen kanssa.** Muuttamattomat pistokkeet ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköis- kun vaaraa.
- b) **Vältä keuhokontaktia maadoitettujen pintojen, kuten putkien, lämpöpatte- reiden, liesien ja jääkaappien kanssa.** Sähköiskun vaara on tavallista suurempi, jos kehosi on maadoitettu.
- c) **Suojaa sähkötyökaluja sateelta ja kosteudelta.** Veden pääsy sähkötyöka- luun lisää sähköiskun vaaraa.
- d) **Älä käytä liitäntäjohtoa väärin säh- kötyökalun kantamiseen, ripusta- miseen tai pistokkeen vetämiseen pistorasiasta. Pidä liitäntäjohto loitolla kuumuudesta, öljystä, terävistä reu- noista tai liikkuvista osista.** Vaurioi- tuneet tai sotkeutuneet liitäntäjohtodot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- e) **Jos käytät sähkötyökalua ulkona, käytä vain ulkokäyttöön hyväksytyjä jatkojohtoja.** Ulkokäyttöön soveltuvan jatkojohtoon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.
- f) **Jos sähkötyökalun käyttöä kosteas- sa ympäristössä ei voida välttää, on käytettävä vikavirtakytkintä.** Vikavirta- kytkimen käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.

3. Henkilöiden turvallisuus

- a) **Ole tarkkaavainen, keskity siihen, mitä olet tekemässä, ja toimi harkiten käyttäessäsi sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökalua, jos olet väsynyt taikka huumausaineiden, alkoholin tai lääkeaineiden vaikutuksen alainen.**
Pienikin tarkkaavaisuuden herpaantuminen sähkötyökalua käytettäessä voi aiheuttaa vakavia loukkaantumisia.
- b) **Käytä henkilönsuojaimia ja aina suoja-laseja.** Sähkötyökalun tyyppin ja käyttötarkoituksen edellyttämien henkilönsuojainten, kuten pölyltä suojaavan hengityssuojaimen, liukumattomien turvajalkineiden, suojakypärän tai kuulosuojainten, käyttö vähentää loukkaantumisriskiä.
- c) **Vältä käynnistämästä laitetta vahingossa. Varmista, että sähkötyökalu on kytketty pois päältä, ennen kuin liität sen sähköverkkoon ja/tai kiinnität akun, otat sähkötyökalun käteen tai kannat sitä.** Tapaturmat ovat mahdollisia, jos sormesi on virtakytkimellä, kun kannat sähkötyökalua, tai jos sähkötyökalu on kytketty päälle, kun liität sen sähköverkkoon.
- d) **Poista kaikki säätötyökalut ja jako-avaimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä.** Sähkötyökalun pyörivässä osassa oleva työkalu tai avain voi aiheuttaa loukkaantumisia.
- e) **Vältä työskentelyä epätavallisessa asennossa.** Huolehdi tukevasta asennosta ja säilytä tasapaino koko ajan. Näin pystyt yllättävissä tilanteissa hallitsemaan sähkötyökalua paremmin.
- f) **Käytä soveltuvaa vaatetusta. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet poissa liikkuvien osien lähetyiltä.** Löysä vaatetus, korut tai pitkät hiukset voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.

- g) **Jos laitteeseen voidaan asentaa pölynpoisto- tai pölynkeruulaitteita, ne on liitettävä laitteeseen ja niitä on käytettävä oikein.** Pölynpoistolaitteen käyttäminen voi vähentää pölyn aiheuttamia vaaroja.
- h) **Älä luulottele itsellesi, ettei sähkötyökalun käyttöön liittyisi vaaroja, äläkä jätä turvallisuusohjeita noudattamatta, vaikka olisitkin käyttänyt sähkötyökalua jo useita kertoja ja sen käyttö olisi sinulle tuttua.** Jo muutaman sekunnin murto-osan tarkkaamattomuus voi johtaa vakaviin loukkaantumisiin.

4. Sähkötyökalun käyttö ja käsittely

- a) **Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä kulloiseenkin työhön soveltuvaa sähkötyökalua.** Soveltuvalla sähkötyökalulla työskentely on tehokkaampaa ja turvallisempaa, kun noudatat ohjeiden mukaista tehoaluetta.
- b) **Älä käytä sähkötyökalua, jonka kytkin on viallinen.** Sähkötyökalu, jota ei voi enää kytkeä päälle tai pois päältä, on vaarallinen ja vaatii korjausta.
- c) **Irrota pistoke pistorasiasta ja/tai poista irrotettava akku, ennen kuin teet säätöjä laitteeseen, vaihdat työkaluja tai asetat sähkötyökalun sivuun.** Tällä varotoimella estetään sähkötyökalun tahaton käynnistyminen.
- d) **Säilytä käyttämättömät sähkötyökalut lasten ulottumattomissa.** Älä luovuta sähkötyökalua sellaisten henkilöiden käyttöön, jotka eivät osaa käyttää sitä tai eivät ole lukeneet näitä ohjeita. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kokemattomien henkilöiden käsissä.
- e) **Hoida sähkö- ja käyttötyökaluja huolellisesti. Varmista, että liikkuvat osat toimivat moitteettomasti, että ne eivät juutu kiinni, eikä mikään osa ole murtunut tai vahingoittunut niin, että sähkötyökalun toiminta häiriintyy. Korjauta vaurioituneet osat ennen sähkötyökalun käyttöä.**

Moni tapaturma johtuu huonosti huolletuista sähkötyökaluista.

- f) **Pidä leikkaavat työkalut terävinä ja puhtaina.** Huolella hoidetut ja leikkuureunoiltaan terävät leikkuuterät eivät juutu niin helposti kiinni, ja niiden käyttö on helpompaa.
- g) **Käytä sähkötyökaluja, käyttötyökaluja jne. tässä annettujen ohjeiden mukaisesti. Huomioi työskentelyolosuhteet ja suoritettava tehtävä.** Sähkötyökalujen käyttö muussa kuin niille tarkoitettussa käyttötarkoituksessa voi aiheuttaa vaaratilanteita.
- h) **Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina ja puhtaina. Niissä ei saa olla öljyä tai rasvaa.** Jos kahvat ja tartuntapinnat ovat liukkaita, sähkötyökalun turvallinen käyttö ja hallinta ei ole mahdollista ennalta arvaamattomissa tilanteissa.

5. Huolto

- a) **Anna sähkötyökalu vain pätevän ammattihenkilöstön korjattavaksi, ja käytä ainoastaan alkuperäisiä varaosia.** Näin voidaan taata sähkötyökalun turvallisuuden säilyminen.
- b) **Anna sähkötyökalun valmistajan tai sen asiakaspalvelun suorittaa aina pistokkeen tai liitäntäjohdon vaihto.** Näin voidaan taata sähkötyökalun turvallisuuden säilyminen.

Laitekohtaisia turvallisuusohjeita

Toimi seuraavasti tapaturma- ja tulipalovaaran sekä terveyshaittojen välttämiseksi:

- Jos työskentelet ulkotiloissa, liitä laite sähköverkkoon laukaisuvirraltaan korkeintaan 30 mA:n vikavirtasuojakytkimen avulla.
- Käytä vain ulkokäyttöön tarkoitettua jatkojohtoa.
- Varmista työstettävä kappale. Käytä kiinnitystyökalua/ruuvipenkkiä työstettävän kappaleen kiinnittämiseen.

Näin työstettävä kappale pysyy varmemmin paikoillaan kuin kädellä kiinni pidettäessä.

- **Vedä vaaratilanteessa pistoke välittömästi irti pistorasiasta.**
- **Ohjaa virtajohto aina laitteesta taakse- ja pois päin.**
- **KIPINÖISTÄ AIHEUTUVA PALOVAARA!** Kun hiotaan metalleja, syntyy kipinöitä. Varmista siksi ehdottomasti, ettei kenenkään turvallisuus ole vaarassa eikä työskentelyalueen lähellä sijaitse palavia materiaaleja.

VAROITUS! MYRKYLLISIÄ PÖLYJÄ!

- ▶ Lyijypitoisen maalin, joidenkin puulaa-tujen ja metallin pölyt saattavat olla terveydelle haitallisia. Tällaisten pölyjen koskettaminen tai hengittäminen voi olla vaaraksi käyttäjän tai lähellä olevien henkilöiden terveydelle.

VAROITUS! PÖLYSTÄ AIHEUTUVA VAARA!

- ▶ Jos työstät pitkään puuta tai erityisesti sellaisia materiaaleja, joista irtoaa terveydelle vaarallisia pölyjä, laite tulee liittää soveltuvaan ulkoiseen pölyn-poistoon. Käytä suojalaseja ja pölyltä suojaavaa hengityssuojainta!

- **Huolehdi riittävästä tuuletuksesta muoveja, maaleja, lakkoja ym. työstettäessä.**
- **Älä kastele materiaaleja tai työstettäviä pintoja liuotainainepitoisilla nesteillä.**
- **Vältä lyijypitoisten maalien ja muiden terveydelle vahingollisten materiaalien hiomista.**
- **Asbestipitoisen materiaalin työstäminen on kielletty.** Asbestia pidetään syöpää aiheuttavana aineena.
- **Laite soveltuu puun, muovin, metallin ja pohjustusmassan sekä maalattujen pintojen kuivahiontaan.**

- **Älä työstä kostutettuja materiaaleja tai kosteita pintoja.** Veden pääsy sähkölaitteeseen lisää sähköiskun vaaraa.
- **Pidä laitteesta työstön aikana kiinni aina molemmin käsin.**
- **Älä missään tapauksessa ota käsillä tukeaa laitteen vierestä tai edestä tai työstettävältä pinnalta, sillä otteen lipeäminen aiheuttaa loukkaantumisvaaran.**
- **Sammuta laite aina ja anna hiomapaperin ⑨ värähtelyn loppua, ennen kuin lasket tasohiomakoneen kädestäsi.**
- **Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen laitteen tehtäviä töitä (esim. hiomapaperin vaihtoa) ja laitteen ollessa käyttämättä.**
- **Pidä laite aina puhtaana ja kuivana, vapaana öljystä tai voitelurasvoista.**

Alkuperäistarvikkeet/-lisälaitteet

- **Käytä ainoastaan käyttöohjeessa ilmoitettuja tarvikkeita ja lisälaitteita.** Muiden kuin käyttöohjeessa suositeltujen käyttötyökalujen tai muiden tarvikkeiden käyttö saattaa aiheuttaa loukkaantumisvaaran.

Käyttö

Kytkeminen päälle ja pois päältä

Päällekytkentä

- ◆ Kytke laite päälle työntämällä virtakytkin ① eteen.

Poiskytkentä

- ◆ Kytke laite pois päältä työntämällä virtakytkin ① taakse.

Kierrosluvun esivalinta

Aseta pyörimisnopeuden säätimen ⑩ avulla kierroslukualue 1–6.

- ◆ Taso 1: alhainen kierroslukua
Taso 6: korkea kierroslukua

Tarvittava kierroslukua on riippuvainen työstettävästä materiaalista, ja se voidaan määrittää koetyöstössä.

Hiomapaperin kiinnittäminen

⚠ VAROITUS!

- ▶ Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen laitteelle suoritettavia töitä.

HUOMAUTUS

- ▶ Poista ennen uuden hiomapaperin ⑨ kiinnittämistä pöly ja lika hiomalevyiltä ⑧.

Tarrakiinnitteiset hiomapaperit

- ◆ Aseta hiomapaperi ⑨ tasaisesti hiomalevyn ⑧ yhtä puolta vasten.
- ◆ Paina hiomapaperi ⑨ sen jälkeen hiomalevyyn ⑧ kiinni.

Hiomapaperit ilman tarrakiinnitystä

- ◆ Avaa molemmat kiinnitysviivut ⑦ painamalla niitä kevyesti ulospäin ja vetämällä ne sitten varovasti ylöspäin lukituksesta.
- ◆ Työnnä hiomapaperi ⑨ yhdestä päästä avoimen kiinnitinlistan ⑥ alle ja kiinnitä se paikoilleen lukitsemalla kiinnitysvipu ⑦.
- ◆ Toimi toisessa päässä samalla tavalla.

Eri materiaalien työstäminen edellyttää erilaista hiomapaperin karkeutta. Kohdasta "Työstöohjeita ja vinkkejä" voit lukea ohjeellisia suosituksia erilaisiin töihin sopivista karkeuksista.

Pölynpoisto

⚠ VAROITUS! PALOVAARA!

- Työskenneltäessä sähkölaitteilla, joissa on pölylaatikko tai jotka voidaan yhdistää pölynpoistoliitännällä pölynimuriin, on olemassa palovaara! Epäsuotuisissa olosuhteissa, esim. kipinöiden lentäessä, hiottaessa metallia tai puussa olevia metallijäämiä, laitteen pölypussissa (tai pölynimurin pölypussissa) oleva puupöly voi syttyä palamaan itsestään. Näin voi käydä etenkin silloin, kun puupölyn on sekoittunut maalinjäämiä tai muita kemiallisia aineita ja hiottava kappale on pitkän työskentelyn jälkeen kuuma. Vältä siksi ehdottomasti hiottavan kappaleen ja laitteen ylikuumentamista, ja tyhjennä laitteen pölylaatikko tai pölynimurin pölypussi aina ennen työskentelytaukoja.



Käytä pölyltä suojaavaa hengityssuojainta!

HUOMAUTUS


- Pölynpoistoa varten tarvittavat reiälliset hiomapaperit.

Laitteen oma pölynkeruulaatikko

Liittäminen

- ◆ Työnnä laitteen oma pölynkeruulaatikko ③ laitteeseen. Työnnä sitä varten laitteen ►-symboli laitteen oman pölynkeruulaatikon ③ -symbolin kohdalle. Lukitse laitteen oma pölynkeruulaatikko ③ kiertämällä se -symbolin kohdalle. (katso yksityiskohtainen kuva kääntösivulta)

Irrottaminen

- ◆ Kierrä laitteen omaa pölynkeruulaatikkoa ③ -symbolin suuntaan. Vedä laitteen oma pölynkeruulaatikko ③ irti laitteesta (katso yksityiskohtainen kuva kääntösivulta).

HUOMAUTUS

- Jotta optimaalinen imuteho olisi taattu, tyhjennä laitteen oma pölynkeruulaatikko ③ ajoissa.
- ◆ Irrota sitä varten laitteen oma pölynkeruulaatikko ③ laitteesta edellä kuvatulla tavalla. Puhdista laitteen oma pölynkeruulaatikko ③ perusteellisesti kopauttamalla.

Supistuskappale

Liittäminen

- ◆ Jos haluat käyttää pölynpoistoon pölynimuria, työnnä sallitun pölynpoistolaitteen (esim. korjaamoimurin) imuletku liitäntään ④.

HUOMAUTUS

- Käytä tarvittaessa sovitinta ⑤ työntämällä se liitäntään ④.

Irrottaminen

- ◆ Vedä pölynpoistolaitteen letku irti liitännästä ④ tai sovitimesta ⑤.

Työstöohjeita ja vinkkejä

- ◆ Liikuta tasohiomakonetta samansuuntaisesti, pyörivin liikkein tai vuorotellen pituus- ja poikittaissuunnassa.
- ◆ Älä paina tasohiomakonetta liian voimakkaasti. Hiomapaperi tarttuu kiinni ja huonontaa hiomatehoa.
- ◆ Puhdista hiomapaperi ⑨ aika ajoin pölynimurilla.
- ◆ Värähtelytaajuuden ja hiomapaperin ⑨ karkeuden oikea valinta ratkaisee poistotehon ja siten työsi lopputuloksen.
- ◆ Älä koskaan hio erilaisia materiaaleja (esim. puuta ja sen jälkeen metallia) samalla hiomapaperilla ⑨.

Seuraavassa taulukossa on esitetty ohjeelliset arvot, jotka helpottavat sopivan hiomapaperin ⑨ valintaa.

Puu	Hiomapaperi/ karkeus
Puun työstäminen	40–240
Esihionta, esim. karkeat, höyläämättömät palkit ja laudat	40, 60
Tasohionta	80, 100, 120
Kovien puulaatujen viimeistelyhionta	180, 240

Maalit/lakat	Hiomapaperi/ karkeus
Maali-/lakkakerrosten tai täyteen ja tasoitteen kaltaisten pohjustusten käsittely	40–320
Maalin hionta	40, 60
Pohjamaalin hionta	80, 100, 120
Pohjustusten viimeistelyhionta ennen lakkausta	180, 240, 320

Huolto ja puhdistus

⚠ VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA!

- Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen laitteelle suoritettavia töitä.
- Puhdista laite heti, kun olet lopettanut sillä työskentelyn.
- Älä käytä teräviä esineitä laitteen puhdistamiseen. Laitteen sisään ei saa joutua mitään nesteitä.
- Käytä kuivaa liinaa rungon puhdistamiseen. Älä missään tapauksessa käytä puhdistamiseen bensiiniä, liuotinaineita tai muovia vahingoittavia puhdistusaineita. Laitteen perusteellinen puhdistus edellyttää pölynimurin käyttöä.

- Tuuletusaukkojen on oltava aina vapaina.
- Poista kiinnitarttunut hiomapöly siveltimellä.

Hävittäminen



Älä hävitä sähkötyökaluja kotitalousjätteen mukana!

Oheinen yliiivatus, pyörien päällä seisovan jätteen symboli osoittaa, että tämä laite on direktiivin 2012/19/EU alainen. Direktiivin mukaan tätä laitetta ei saa sen käyttöön päätyttyä hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava sille osoitettuihin keräys- tai kierrätyspisteisiin tai annettava jätehuoltoyrityksen hävitettäväksi.

Hävittäminen on sinulle maksutonta. Suojele ympäristöä ja hävitä laite asianmukaisesti.

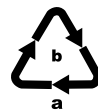
Mikäli käytetty laitteesi sisältää henkilökohtaisia tietoja, vastaat itse niiden poistamisesta, ennen kuin palautat laitteen.



Elinkaarensa loppuun tulleen tuotteen hävittämisestä saat tietoja kuntasi tai kaupunkisi jätehuollosta vastaavalta viranomaiselta.



Pakkaus koostuu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan toimittaa paikallisiin kierrätyspisteisiin.



Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti. Huomioi eri pakkaustarvikkeissa olevat merkinnät ja lajittele pakkausmateriaalit tarvittaessa erikseen. Pakkausmateriaalit on merkitty lyhenteillä (a) ja numeroilla (b), joiden merkitys on seuraava: 1–7: muovit, 20–22: paperi ja pahvi, 80–98: komposiittimateriaalit.

Kompernass Handels GmbH:n takuu

Hyvä asiakas,

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Mikäli X12V- ja X20V Team -sarjan akut sisältyvät toimitukseen, myös niiden takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Jos havaitset tuotteessa puutteita, sinulla on oikeus vaatia tuotteen myyjältä lakisääteistä korvausta. Seuraava takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksiasi ostajana.

Takuuehdot

Takuuaika lasketaan ostopäiväyksestä alkaen. Säilytä ostokuitti hyvässä tallessa. Tarvitset sitä todisteeksi ostosta.

Jos tässä tuotteessa ilmenee kolmen vuoden sisällä ostopäivästä materiaali- tai valmistusvirheitä, korjaamme tai korvaamme tuotteen sinulle veloituksetta harkintamme mukaan tai palautamme ostohinnan. Tämä takuu edellyttää, että viallinen laite toimitetaan meille yhdessä ostotositteen (kuiten) kanssa kolmivuotisen määräajan sisällä. Lisäksi mukaan on liitettävä lyhyt kuvaus viasta ja sen ilmenemisajankohta.

Jos takuu kattaa vian, saat joko tuotteen korjattuna takaisin tai uuden tuotteen. Takuuaika ei ala uudelleen tuotteen korjaamisen tai vaihdon jälkeen.

Takuuaika ja lakisääteinen virhevastuu

Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisesti jo oston yhteydessä havaittavana vaurioista ja puutteista on ilmoitettava heti, kun tuote on purettu pakkauksesta. Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

Takuun laajuus

Laite on valmistettu tiukkojen laatuvaatimusten mukaan huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta.

Takuu koskee materiaali- tai valmistusvirheitä. Takuun laajuus ei kata tuotteen osia, jotka altistuvat normaalille kulumiselle ja joita siksi voidaan pitää kulumina osina, kuten esim. sahanteriä, varateriä, hiomapapereita jne., eikä helposti rikki meneviä osia, kuten esim. kytkimiä tai lasista valmistettuja osia.

Tämä takuu raukeaa, jos tuote on vaurioitunut, tai sitä ei ole käytetty tai huollettu asianmukaisesti. Tuotteen asianmukainen käyttö edellyttää kaikkien käyttöohjeessa esitettyjen ohjeiden tarkkaa noudattamista. Käyttäjän on ehdottomasti vältettävä käyttötarkoituksia ja toimintaa, joita käyttöohjeessa kehoitetaan välttämään ja joista siinä varoitetaan.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupallisiin tarkoituksiin. Laitteen vääränlainen tai asiaton käsittely, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

Takuusuoritus ei ole voimassa seuraavissa tapauksissa

- akkukapasiteetin normaali kuluminen
- tuotteen käyttö ammattitarkoituksiin
- asiakkaan aiheuttama tuotevaurio tai muutokset tuotteeseen
- turvallisuus- ja huoltomääräysten noudattamatta jättäminen, käyttövirheet
- luonnonilmiöistä aiheutuneet vauriot

Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiiasi voitaisiin käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

- Pidä kaikkia kyselyitä varten kassakuitti ja artikkelinumero (IAN) 480685_2410 tallessa todisteena ostosta.
- Tuotenumeron löydät tuotteen tyypikilvestä, kaiverrettuna tuotteeseen, käyttöohjeen otsikkosivulta (alhaalla vasemmalla) tai tuotteen taustapuolella tai pohjassa olevasta tarrasta.

- Mikäli laitteessa ilmenee toimintahäiriötä tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huolto-osastoon puhelimitse tai käytä yhteydenottolomakettamme, joka löytyy sivulta parkside-diy.com kohdasta Service.
- Voit lähettää viallisena pitämäsi tuotteen yhdessä ostokuitin kanssa maksutta sinulle ilmoitettuun huolto-osoitteeseen. Liitä mukaan selvitys viasta ja siitä, milloin se on ilmennyt.



Osoitteessa parkside-diy.com voit ladata ja lukea tämän ja monia muita käsikirjoja. Tällä QR-koodilla pääset suoraan sivustolle parkside-diy.com. Valitse maasi ja hae käyttöohjeita hakulustan kautta. Pääset tuotteesi käyttöohjeisiin käsiksi syöttämällä tuotenumeron (IAN) 480685_2410.

Huolto

FI Huolto Suomi

Tel.: 0800 916 210

Yhteydenottolomake on osoitteessa parkside-diy.com

IAN 480685_2410

Maahantuoja

Huomaa, että seuraava osoite ei ole huolto-osoite. Ota ensin yhteyttä mainittuun huoltopisteeseen.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSA

www.kompernass.com

Alkuperäisen vaatimusten- mukaisuusvakuutuksen käännös

Me, KOMPERNASS HANDELS GMBH, dokumentoinnista vastaava: Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, SAKSA, vakuutamme täten, että tämä tuote vastaa seuraavia standardeja, ohjeellisia asiakirjoja ja EY-direktiivejä:

Konedirektiivi (2006/42/EC)

Sähkömagneettinen yhteensopivuus (2014/30/EU)

RoHS-direktiivi (2011/65/EU)*

* Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen laatimisesta vastaa yksinomaan valmistaja. Yllä kuvattu vakuutuksen kohde täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston 8. kesäkuuta 2011 antaman direktiivin 2011/65/EU määräykset tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa.

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit

EN 62841-1:2015/A11:2022

EN 62841-2-4:2014

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A2:2021

EN IEC 63000:2018

Tyyppi/laitenimitys:

Tasohiomakone PSS 270 C3

Valmistusvuosi: 02–2025

Sarjanumero: IAN 480685_2410

Bochum, 13.11.2024



Semi Uguzlu

- Laatujohtaja -

Pidätämme oikeuden edelleenkehityksestä aiheutuviin teknisiin muutoksiin.

Innehållsförteckning

Inledning	12
Föreskriven användning	12
Utrustning	12
Leveransens innehåll	12
Tekniska data	12
Allmän säkerhetsinformation för elverktyg	13
1. Säkerhet på arbetsplatsen	13
2. Elsäkerhet	13
3. Personsäkerhet	14
4. Användning och hantering av elverktyget	14
5. Service	15
Produktspecifika säkerhetsanvisningar	15
Originaltillbehör/extrautrustning	16
Användning	16
Koppla på och stänga av	16
Fästa slippapper	16
Dammutsug	16
Dammbox för internt utsug	17
Reducerstycke	17
Arbetsinstruktioner, tips och knep	17
Underhåll och rengöring	18
Kassering	18
Garanti från Kompernass Handels GmbH	18
Service	20
Importör	20
Översättning av originalversionen av försäkran om överensstämmelse	20

Inledning

Grattis till din nyinköpta produkt. Du har valt en produkt av hög kvalitet. Manualen är en del av produkten. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Föreskriven användning

Den här produkten ska användas för att slipa trä, metall och lack. Alla övriga användningssätt och förändringar ligger utanför gränserna för den föreskrivna användningen och innebär avsevärda risker. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår på grund av användningssätt som strider mot föreskrifterna. Den här produkten är inte avsedd för yrkesmässigt bruk.

Utrustning

- 1 På/Av-knapp
- 2 Greppyta
- 3 Dammbox för internt utsug
- 4 Anslutning (utsug)
- 5 Adapter för externt dammutsug
- 6 Klämlister
- 7 Spännspakar
- 8 Slippatta
- 9 Slippapper
- 10 Varvtalsreglage
- 11 Greppyta

Leveransens innehåll

- 1 planslip
- 2 slippapper (kornstorlek 80 + 120)
- 1 dammbox
- 1 adapter för externt dammutsug
- 1 manual

Tekniska data

Märkspänning	230 V ~, 50 Hz (växelström)
Nominell strömförbrukning	270 W
Tomgångsvarvtal	n_0 7000–12000 min ⁻¹
Svängningstal vid tomgång	14000–24000 min ⁻¹
Slippappersmått	Kardborrfäste 92 x 182 mm
Skyddsklass	II/ □ (dubbel isolering)

Information om buller och vibrationer

Mätvärde för buller har beräknats enligt EN 62841. Karakteristisk A-viktad ljudnivå för elverktyget:

Ljudtrycksnivå	$L_{PA} = 84$ dB
Osäkerhet	$K = 3$ dB
Ljudeffektnivå	$L_{WA} = 92$ dB
Osäkerhet	$K = 3$ dB



Använd hörselskydd!

Vibrationsvärden (vektorsumma i tre riktningar) beräknade enligt EN 62841:

Vibrationsemissionsvärde	$\max. a_{h,w} = 10,6$ m/s ²
Osäkerhet	$K = 1,5$ m/s ²

OBSERVERA

- De totala vibrations- och bulleremissionsvärden som anges här har uppmätts med en standardiserad metod och resultatet kan användas för att jämföra olika elverktyg med varandra.
- De totala vibrationsemissions- och bulleremissionsvärden som anges kan även användas för att inledningsvis uppskatta exponeringen.

VARNING!

- ▶ Den faktiska vibrations- och bulleremissionen kan avvika från de värden som anges beroende på hur elverktyget används i praktiken och framför allt på vilket material som bearbetas.
- ▶ Försök att hålla belastningen på en så låg nivå som möjligt. Exempel på åtgärder för att minska belastningen av vibrationer är att använda skyddshandskar när man arbetar med verktyget samt begränsa arbetstiden. Alla delar av driftcykeln ska räknas in (exempelvis den tid då elverktyget är avstängt och den tid då det visserligen är påkopplat, men inte belastas).



Allmän säkerhetsinformation för elverktyg



VARNING!

- ▶ **Läs alla säkerhetsanvisningar, instruktioner och tekniska data och studera bilderna till det här elverktyget noga.** Om nedanstående anvisningar inte följs kan det leda till elchock, brand och/eller svåra personskador.

Spara all säkerhetsinformation och alla anvisningar för framtida bruk.

Begreppet "elverktyg" som används i säkerhetsinformationen syftar på elverktyg (med strömkabel) och på batteridrivna elverktyg (utan kabel).

1. Säkerhet på arbetsplatsen

- a) **Håll alltid arbetsplatsen ren och sörj för god belysning.** Oordning och dålig belysning på arbetsplatsen kan leda till olyckor.
- b) **Använd inte elverktyget där det finns risk för explosion och brännbara vätskor, gaser eller damm i närheten.** Elverktyg ger upphov till gnistor som kan antända dammet eller ångorna.

- c) **Håll barn och obehöriga personer på avstånd när du arbetar med elektriska verktyg.** Om du förlorar uppmärksamheten kan du också förlora kontrollen över elverktyget.

2. Elsäkerhet

- a) **Elverktygets strömkontakt måste passa precis i uttaget. Kontakten får inte förändras på något sätt. Använd inte adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade elverktyg.** Intakta kontakter som passar precis i uttaget minskar risken för elchocker.
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t ex rör, värmeelement, spisar eller kylskåp.** Risken för elchocker ökar om din kropp är jordad.
- c) **Elverktyg får inte utsättas för väta och regn.** Om det tränger in vatten i ett elverktyg ökar risken för elchocker.
- d) **Använd inte strömkabeln till något den inte är avsedd för, bär eller häng inte produkten i kabeln och dra inte i kabeln när du ska dra ut kontakten ur uttaget. Håll strömkabeln på avstånd från hetta, olja, vassa kanter och rörliga delar.** Skadade och trassliga strömkablar ökar risken för elchocker.
- e) **Om du arbetar utomhus med ett elverktyg får du endast använda förlängningskablar som är lämpade för utomhusbruk.** Risken för elchocker minskar med en förlängningskabel som är avsedd för utomhusbruk.
- f) **Om du måste arbeta med elverktyget i fuktig miljö ska du installera en jordfelsbrytare.** Risken för elchocker minskar när man använder jordfelsbrytare.

3. Personsäkerhet

- a) **Var alltid uppmärksam, koncentrera dig på arbetsuppgiften och använd sunt förnuft när du arbetar med elverktyg. Använd aldrig ett elverktyg om du är trött eller om du är påverkad av alkohol, droger eller mediciner.**

Ett ögonblicks bristande koncentration när du använder elverktyget kan leda till allvarliga skador.

- b) **Använd personlig skyddsutrustning och ta alltid på dig skyddsglasögon.** Personlig skyddsutrustning som dammskyddsmask, halkfria skyddsskor, skyddshjälm eller hörselskydd - beroende på vilket arbete som utförs med elverktyget - minskar risken för skador.

- c) **Akta så att verktyget inte startar av misstag. Kontrollera att elverktyget är avstängt innan du ansluter det till strömförsörjningen och/eller batteriet, lyfter upp eller bär det.** Om du håller fingret på På/Av-knappen när du bär elverktyget eller om verktyget redan är påkopplat när du ansluter det till ett eluttag kan det lätt hända en olycka.

- d) **Ta bort justeringsverktyg eller skruvnycklar innan du kopplar på elverktyget.** Om det sitter ett verktyg eller en nyckel i någon av elverktygets rörliga delar kan det lätt hända en olycka.

- e) **Undvik onormala kroppsställningar. Se till så att du står stadigt och inte kan tappa balansen.** Då kan du lättare kontrollera elverktyget i oväntade situationer.

- f) **Använd lämpliga kläder. Använd inte vida klädesplagg eller smycken. Håll hår och klädesplagg borta från rörliga delar.** Löst sittande kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.

- g) **Om det går att montera dammsugs- och dammuppsamlingsanordningar ska de anslutas och användas på rätt sätt.** Med ett dammsug kan risken att skadas av hälsofarligt damm minskas.

- h) **Låt dig inte invaggas i falsk säkerhet och strunta inte i säkerhetsbestämmelserna, även om du har använt elverktyget flera gånger och tror dig veta hur det fungerar.** Oförsiktiga handlingar kan leda till allvarliga skador inom bråkdelen av en sekund.

4. Användning och hantering av elverktyget

- a) **Överbelasta inte elverktyget. Använd alltid rätt sorts elverktyg till det arbete som ska utföras.** Med rätt verktyg arbetar du lättare och säkrare inom det angivna effektområdet.

- b) **Använd inga elverktyg med trasiga brytare.** Ett elverktyg som inte längre går att koppla på och stänga av är farligt och måste repareras.

- c) **Dra ut kontakten ur uttaget och/eller ta bort det uttagbara batteriet innan du gör några inställningar, byter insatsverktyg eller lägger undan elverktyget.** Det är en försiktighetsåtgärd för att elverktyget inte ska kunna kopplas på av misstag.

- d) **Förvara elverktyg utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är insatta i hur elverktyget fungerar eller som inte har läst igenom dessa anvisningar använda det.** Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.

- e) **Sköt om dina elverktyg och insatsverktyg noga. Kontrollera att rörliga delar fungerar som de ska och inte är fastklämda och om delar gått av eller skadats så att det påverkar elverktygets funktion. Lämna in skadade delar för reparation innan du använder elverktyget igen.** Många olyckor har sin orsak i dåligt underhållna elverktyg.

- f) **Håll alltid skärande verktyg rena och vassa.** Noggrant skötta verktyg med skarpa eggar kläms inte fast så lätt och är lättare att styra.

- g) **Använd elverktyg, insatsverktyg och andra tillbehör enligt dessa anvisningar. Ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras.** Om elverktyg används på andra sätt än de föreskrivna kan farliga situationer uppstå.
- h) **Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett.** Det går inte att använda och kontrollera elverktyget på ett säkert sätt i oförutsedda situationer om handtagen eller greppytorna är hala.

5. Service

- a) **Låt endast kvalificerad fackpersonal reparera eller byta ut delar på elverktyget. Endast originaldelar får användas.** Då kan du känna dig säker på att elverktyget är lika säkert att använda som tidigare.
- b) **Låt endast elverktygets tillverkare eller dennes kundtjänst reparera en trasig kontakt eller strömkabel.** Då kan du känna dig säker på att elverktyget är lika säkert att använda som tidigare.

Produktspecifika säkerhetsanvisningar

Gör så här för att undvika personskador, brand eller skador på hälsan:

- När du arbetar utomhus ska du ansluta produkten via en jordfelsbrytare (FI-brytare) med max 30 mA utlösningström.
- Använd endast förlängningskablar som är godkända för utomhusbruk.
- Spänn fast arbetsstycket. Använd fastspänningsanordningar/skruvständer för att hålla det på plats. Då sitter det säkrare än om du bara håller fast det med handen.
- Dra omedelbart ut kontakten vid nödsituationer.
- Dra alltid strömkabeln bakåt, bort från produkten.

- **BRANDRISK P.G.A. GNISTREGN!**När man slipar metall uppstår gnistor som flyger omkring. Se därför noga till att inga personer kan skadas av gnistorna och att det inte finns brännbara material i närheten av arbetsområdet.

VARNING! GIFTIGT DAMM!

- ▶ Damm från t ex blyhaltig färg, vissa träslag och metall kan skada hälsan. Den som rör vid eller andas in hälsovådligt/giftigt damm eller personer som befinner sig i närheten riskerar sin hälsa.

VARNING! FARLIGT DAMM!

- ▶ Anslut produkten till ett lämpligt externt dammsug om du bearbetar trä under lång tid och framför allt om det material som bearbetas ger upphov till hälsofarligt damm. **Använd skyddsglasögon och dammskyddsmask!**

- **Sörj för god ventilation när du bearbetar plast, färg, lack osv.**
- **Dränk inte in material eller ytor som ska slipas med vätska som innehåller lösningsmedel.**
- **Undvik att slipa på blyhaltig färg eller andra hälsovådliga material.**
- **Material som innehåller asbest får inte bearbetas.**Asbestdamm kan orsaka cancer.
- **Produkten ska användas för att torrslipa ytor av trä, plast, metall, spackel eller lackerade ytor.**
- **Bearbeta aldrig fuktiga material eller ytor.** Om det tränger in vatten i ett elverktyg ökar risken för elchocker.
- **Håll alltid verktyget i ett stadigt grepp med båda händerna när du arbetar.**
- **Ta aldrig stöd med händerna bredvid eller framför elverktyget eller på den yta som ska bearbetas, då kan du skada dig om du slinter.**

- Stäng alltid av slipmaskinen och låt slippapperet ⑨ stanna innan du lägger den ifrån dig.
- Dra alltid ut kontakten innan du tar en paus i arbetet, innan du gör några arbeten på slipmaskinen (t ex byter slippapper) och när du använt den färdigt.
- Elverktyget ska alltid vara rent, torrt och fritt från olja och smörjfett.

Originaltillbehör/extrautrustning

- Använd endast de tillbehör och extrautrustningar som anges i manualen. Om du använder andra typer av insatsverktyg eller tillbehör än de som anges i manualen finns risk för personskador.

Användning

Koppla på och stänga av

Koppla på

- ◆ För På/Av-knappen ① framåt för att koppla på produkten.

Stänga av

- ◆ För På/Av-knappen ① bakåt för att stänga av produkten.

Ställa in varvtal

Ställ in varvtalet på mellan 1 och 6 med varvtalsreglaget ⑩.

- ◆ Steg 1: lågt varvtal
Steg 6: högt varvtal

Vilket varvtal som är det rätta beror på materialet och det kan fastställas genom praktiska försök.

Fästa slippapper

VARNING!

- ▶ Dra alltid ut kontakten ur eluttaget innan du gör några arbeten på produkten.

OBSERVERA

- ▶ Innan du byter till ett nytt slippapper ⑨ ska damm och smuts tas bort från slippattan ⑧.

Slippapper med kardborrfäste

- ◆ Placera slippapperet ⑨ exakt mot slippattans ⑧ ena sida.
- ◆ Lägg sedan slippapperet ⑨ på slippattan ⑧ och tryck fast det där.

Slippapper utan kardborrfäste

- ◆ Öppna de båda spännspararna ⑦ genom att föra dem en aning utåt och sedan försiktigt uppåt ur låsningen.
- ◆ För in den ena änden av slippapperet ⑨ under den öppna klämlisten ⑥ och kläm fast det där genom att låsa spännspararna ⑦ igen.
- ◆ Gör likadant med den andra änden av slippapperet.

Det krävs olika kornstorlekar till olika material. Vilken kornstorlek som lämpar sig för olika arbeten beskrivs i våra icke bindande rekommendationer i avsnitt Arbetsinstruktioner, tips och knep.

Dammutsug

VARNING! BRANDRISK!

- ▶ När man arbetar med elverktyg som är utrustade med en dammbox eller som kan kopplas till en dammsugare genom en utsugsanordning kan det börja brinna! Vid ogynnsamma förhållanden, t ex om det flyger omkring gnistor när man slipar metall eller om det finns rester av metall i trä, kan trädammet i dammboxen (eller i dammsugarpåsen) självantändas. Detta kan framför allt hända om det finns rester av lack eller andra kemikalier i trädammet och materialet är varmt eftersom man bearbetat det länge. Undvik därför att överhettas materialet och produkten och töm alltid dammboxen eller dammsugarpåsen innan du tar en paus i arbetet.

Använd dammskyddsmask!

OBSERVERA

- ▶ Slippappret måste vara perforerat för att man ska kunna suga upp damm.

Dammbox för internt utsug

Sätta på

- ◆ För dammboxen för internt utsug ③ över produkten. För den så att ►-symbolen på produkten pekar på 🔒-symbolen på dammboxen ③. Vrid dammboxen för internt utsug ③ till 🔒-symbolen för att låsa den. (se detaljbild på den uppfällbara sidan)

Ta av

- ◆ Vrid dammboxen för internt utsug ③ mot 🔒-symbolen. Dra loss dammboxen för internt utsug ③ från verktyget (se detaljbild på den uppfällbara sidan).

OBSERVERA

- ▶ För att utsuget ska fungera optimalt måste dammboxen för internt utsug ③ tömmas innan den blir helt full.
- ◆ Ta då bort dammboxen för internt utsug ③ från verktyget så som beskrivits tidigare. Rengör dammboxen för internt utsug ③ genom att noga banka ur den.

Reducerstycke

Sätta på

- ◆ För att dammsuga bort slipdamm med ett externt dammsug för du in slangen till en godkänd dammsugare (till exempel en industridammsugare) i anslutningen ④.

OBSERVERA

- ▶ För eventuellt in adaptorn ⑤ i anslutningen ④.

Ta av

- ◆ Dra loss dammsugarsslagen från anslutningen ④ eller adaptorn ⑤.

Arbetsinstruktioner, tips och knep

- ◆ För den oscillerande slipmaskinen parallellt, i cirklar eller omväxlande på längden och tvären över ytan.
- ◆ Pressa inte slipmaskinen mot ytan. Då blir slippappret fullt av damm och slipeffekten minskar.
- ◆ Rengör slippappret ⑨ med en dammsugare då och då.
- ◆ Genom att välja rätt svängningstal och kornstorlek på slippappret ⑨ avgör du hur mycket material som ska slipas bort och därmed också resultatet av arbetet.
- ◆ Slipa inte olika material med samma slippapper ⑨ (till exempel först trä och sedan metall).

I följande tabell finns icke bindande värden som ska hjälpa dig att välja rätt slippapper ⑨.

Trä	Slippapper/ kornstorlek
Slipa trä	40–240
Grundslipa t ex grova, ohyvlade balkar och brädor	40, 60
Planslipa	80, 100, 120
Finslipa hårdare trä	180, 240

Färg/lack	Slippapper/ kornstorlek
Slipa färg- och lackskikt eller grunderingar som fillers och spackel	40–320
Slipa bort färg	40, 60
Slipa grundfärg	80, 100, 120
Avslutande slipning av grunderingar före lackering	180, 240, 320

Underhåll och rengöring

VARNING! **RISK FÖR PERSONSKADOR!**

- Dra alltid ut kontakten ur eluttaget innan du gör några arbeten på produkten.
- Rengör alltid produkten så snart du använt den färdigt.
- Använd inga vassa föremål för att rengöra produkten. Det får inte komma in vätska i produkten.
- Använd en torr trasa för att torka av höljet utvändigt. Använd absolut inte bensin, lösningsmedel eller rengöringsmedel som angriper plast. För att rengöra produkten ordentligt krävs en dammsugare.
- Ventilationsöppningarna får aldrig blockeras.
- Ta bort slipdamm som fastnat med en pensel.

Kassering



Kasta aldrig elverktyg bland hushållssoporna!

Symbolen intill med en överkorsad soptunna på hjul betyder att den här produkten omfattas av direktiv 2012/19/EU. Direktivet föreskriver att den här produkten inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna när den är uttjänt, utan måste lämnas in till speciella insamlingsställen, återvinningsanläggningar eller återvinningsföretag.

Det kostar ingenting att lämna in produkten till återvinning. Tänk på miljön och kassera/återvinn produkten på rätt sätt.

Om din uttjänta produkt innehåller personliga data ansvara du själv för att ta bort dem innan du lämnar in produkten för återvinning eller kassering.



Fråga din kommun eller stadsdelsförvaltning om möjligheterna att kassera/återvinna den uttjänta produkten.



Förpackningen består av miljövänligt material som kan lämnas in till den lokala återvinningen.



Tänk på miljön när du kasserar förpackningen. Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen så att de kan källsorteras och ev. kasseras separat. Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse: 1–7: plast, 20–22: papper och kartong, 80–98: komposit.

Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Såvida ett batteripaket i X12V- och X20V Team-serien ingår i leveransen får du även för det 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabriktionsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatumet reparerar vi, byter ut den gratis, eller ersätter köpesumman beroende på vad vi anser lämpligast. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabriktionsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför kan betraktas som förslitningsdelar, t ex sågblad, reservklingor, slippapper etc., och inte heller för skador på ömtåliga delar som t ex knappar, brytare eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Garantin gäller inte för

- normal minskning av batteriets kapacitet
- yrkesmässig användning av produkten
- skador eller förändringar på produkten, som orsakas av kunden själv
- medvetet bortseende från säkerhets- och underhållsföreskrifter, felaktig användning
- skador på grund av elementarhändelser

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (IAN) 480685_2410 i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan på telefon eller att använda kontaktformuläret som du hittar på parkside-diy.com under kategori Service.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker kan du läsa och ladda ner på parkside-diy.com. Genom att skanna QR-koden går du direkt till parkside-diy.com. Välj ditt land och använd sökmasken för att söka efter bruksanvisningarna. Ange artikelnumret (IAN) 480685_2410 för att öppna bruksanvisningen för din produkt.

Service

SE Service Sverige

Tel.: 0207 950 49

Kontaktformuläret finns på
parkside-diy.com

FI Huolto Suomi

Tel.: 0800 916 210

Kontaktformuläret finns på
parkside-diy.com

IAN 480685_2410

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det service-ställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Översättning av original- versionen av försäkran om överensstämmelse

Företaget Kompernaß Handels GmbH, dokumentansvarig: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, TYSKLAND intygar härmed att denna produkt överensstämmer med följande standarder, normerande dokument och EG-direktiv:

Maskindirektivet (2006/42/EC)

Direktivet för elektromagnetisk kompatibilitet (EMC-direktivet) (2014/30/EU)

RoHS-direktivet (2011/65/EU)*

* Tillverkaren bär hela ansvaret för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse. Det föremål som beskrivs ovan i denna försäkran uppfyller kraven i föreskrifterna för direktiv 2011/65/EU från Europaparlamentet och Europarådet av den 8 juni 2011 angående begränsad användning av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.

Tillämpade harmoniserade standarder

EN 62841-1:2015/A11:2022

EN 62841-2-4:2014

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A2:2021

EN IEC 63000:2018

Typ/Produktbeteckning:

Planslip PSS 270 C3

Tillverkningsår: 02–2025

Serienummer: IAN 480685_2410

Bochum, 2024-11-13



Semi Uguzlu

- Kvalitetsansvarig -

Med reservation för ändringar på grund av den tekniska utvecklingen.

Spis treści

Wstęp	22
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	22
Wyposażenie	22
Zakres dostawy	22
Dane techniczne	22
Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dla elektronarzędzi	23
1. Bezpieczeństwo na stanowisku pracy	23
2. Bezpieczeństwo elektryczne	23
3. Bezpieczeństwo osób	24
4. Użytkowanie i obsługa elektronarzędzia	25
5. Serwis	25
Szczegółowe wskazówki bezpieczeństwa	25
Oryginalne akcesoria/urządzenia dodatkowe	26
Obsługa	27
Włączanie i wyłączanie	27
Mocowanie krążka papieru ściernego	27
Odsysanie pyłu	27
Pojemnik na pył własnego systemu odsysania	28
Reduktor	28
Wskazówki dotyczące pracy, porady i triki	28
Konserwacja i czyszczenie	29
Utylizacja	29
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	30
Serwis	31
Importer	31
Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności	32

Wstęp

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością. Instrukcja obsługi stanowi część tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu zapoznaj się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. Przekazując produkt osobie trzeciej, dołącz do niego również całą dokumentację.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie służy do szlifowania drewna, metalu i powłok lakierniczych. Jakikolwiek inny rodzaj użycia lub zmiany dokonywane w urządzeniu uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem i mogą być przyczyną poważnych wypadków. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użycia urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem. Urządzenie nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

Wyposażenie

- 1 Włącznik/wyłącznik
- 2 Powierzchnia chwytana
- 3 Pojemnik na pył własnego systemu odsysania
- 4 Przyłącze (odsysanie)
- 5 Adapter do zewnętrznego odsysania pyłu
- 6 Listwy zaciskowe
- 7 Dźwignia zaciskowa
- 8 Płyta szlifierska
- 9 Krążek papieru ściernego
- 10 Regulator prędkości obrotowej
- 11 Powierzchnia chwytana

Zakres dostawy

- 1 szlifierka oscylacyjna
- 2 krążki papieru ściernego (ziarnistość 80+120)
- 1 pojemnik na pył
- 1 adapter do zewnętrznego odsysania pyłu
- 1 instrukcja obsługi

Dane techniczne

Napięcie znamionowe	230 V ~, 50 Hz (prąd przemienny)
Znamionowy pobór mocy	270 W
Prędkość obrotowa na biegu jałowym	n_0 7000–12 000 min ⁻¹
Prędkość oscylacji na biegu jałowym	14 000–24 000 min ⁻¹
Wymiary krążka papieru ściernego	Mocowanie na rzep 92 x 182 mm
Klasa ochronności	II/□ (podwójna izolacja)

Informacje dotyczące poziomu hałasu i drgań

Wartość pomiarowa hałasu ustalona zgodnie z normą EN 62841. Skorygowany współczynnikiem A poziom hałasu elektro-narzędzia wynosi z reguły:

Poziom ciśnienia akustycznego	$L_{PA} = 84$ dB
Niepewność pomiarów	$K = 3$ dB
Poziom mocy akustycznej	$L_{WA} = 92$ dB
Niepewność pomiarów	$K = 3$ dB



Noś ochronniki słuchu!

Wartości drgań (suma wektorów trzech kierunków) ustalone zgodnie z normą EN 62841:

Wartość emisji drgańmaks. $a_{h,w} = 10,6$ m/s²
Niepewność pomiarów $K = 1,5$ m/s²

WSKAZÓWKA

- ▶ Podane w tej instrukcji łączne wartości drgań oraz wartości emisji hałasu zostały zmierzone znormalizowaną metodą pomiaru i mogą zostać wykorzystane do porównania jednego elektronarzędzia z innym.
- ▶ Podane łączne wartości drgań oraz wartości emisji hałasu mogą posłużyć także do wstępnej oceny stopnia narażenia.

⚠ OSTRZEŻENIE!

- ▶ Emisje drgań i hałasu w trakcie korzystania z elektronarzędzia mogą różnić się od podanych wartości, zależnie od sposobu użytkowania elektronarzędzia, a w szczególności od rodzaju obrabianego przedmiotu.
- ▶ Staraj się, aby obciążenie było jak najmniejsze. Przykładowe środki ograniczające narażenie na wibracje obejmują noszenie rękawic w trakcie korzystania z narzędzia i ograniczenie czasu pracy. Należy przy tym uwzględnić wszystkie części cyklu pracy (na przykład czas, przez jaki elektronarzędzie pozostaje wyłączone oraz takie, w którym jest ono wprawdzie włączone, ale pracuje bez obciążenia).



Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dla elektronarzędzi



⚠ OSTRZEŻENIE!

- ▶ **Przeczytaj wszystkie wskazówki bezpieczeństwa, instrukcje, zapoznaj się z ilustracjami oraz danymi technicznymi dotyczącymi tego elektronarzędzia.** Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub ciężkich obrażeń ciała.

Wszystkie wskazówki bezpieczeństwa oraz instrukcje należy zachować do późniejszego wykorzystania.

Użyte we wskazówkach bezpieczeństwa pojęcie „elektronarzędzie” dotyczy elektronarzędzi zasilanych z sieci (przez kabel zasilający) oraz elektronarzędzi zasilanych akumulatorami (bez kabla zasilającego).

1. Bezpieczeństwo na stanowisku pracy

- Utrzymuj stanowisko pracy w czystości i dbaj o jego dobre oświetlenie.** Nieporządek i niedostateczne oświetlenie mogą być przyczyną wypadków.
- Nigdy nie używaj elektronarzędzia w miejscu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- W czasie użytkowania elektronarzędzia zwróć uwagę na to, aby w pobliżu nie przebywały dzieci ani żadne inne osoby.** W przypadku odwrócenia uwagi od pracy możesz stracić kontrolę nad elektronarzędziem.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyk połączeniowy elektronarzędzia musi pasować do gniazda zasilania.** Dokonywanie zmian we wtyku jest zabronione. **Nigdy nie używaj przejściówek w połączeniu z elektronarzędziami posiadającymi uzimienie.** Oryginalne wtyki oraz pasujące do nich gniazda zasilania zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi przedmiotami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki lub lodówki.** Gdy ciało użytkownika jest uziemione, istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- c) **Nigdy nie narażaj elektronarzędzia na działanie deszczu i wilgoci.** Przedostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- d) **Nigdy nie chwyć za kabel zasilający, np. w celu przeniesienia bądź zawieszenia elektronarzędzia lub wyłączenia wtyku z gniazda zasilania. Trzymaj kabel zasilający z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub poruszających się części urządzenia.** Uszkodzone lub splątane kable zasilające zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- e) **Podczas pracy z elektronarzędziem na zewnątrz pomieszczeń stosuj wyłącznik przedłużacz, które są dopuszczone również do użytku na zewnątrz.** Stosowanie przedłużacza przystosowanego do pracy na zewnątrz pomieszczeń zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- f) **Jeśli nie da się uniknąć pracy z elektronarzędziem w wilgotnym otoczeniu, zastosuj wyłącznik różnicowoprądowy.** Zastosowanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- ### 3. Bezpieczeństwo osób
- a) **Zawsze zachowuj ostrożność i uważaj na to, co robisz, zachowując podczas pracy z elektronarzędziem zasady zdrowego rozsądku. Nie korzystaj z elektronarzędzia w razie przemęczenia, będąc pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** Nawet chwila nieuwagi podczas korzystania z elektronarzędzia może spowodować poważne obrażenia ciała.
- b) **Noś środki ochrony indywidualnej i zawsze okulary ochronne.** Noszenie środków ochrony indywidualnej, np. maski przeciwpyłowej, antypoślizgowego obuwia roboczego, kasku lub ochronników
- słuchu – w zależności od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia – zmniejsza ryzyko odniesienia obrażeń.
- c) **Unikaj sytuacji prowadzących do przypadkowego uruchomienia urządzenia. Przed podłączeniem do zasilania sieciowego i/lub akumulatora, chwyceniem bądź przeniesieniem urządzenia upewnij się, że elektronarzędzie jest wyłączone.** Trzymanie palca na wyłączniku w trakcie przenoszenia elektronarzędzia lub podłączenie elektronarzędzia do zasilania z wciśniętym już wyłącznikiem może doprowadzić do wypadku.
- d) **Przed włączeniem elektronarzędzia usuń wszystkie przyrządy nastawcze lub klucze.** Narzędzie lub klucz pozostawiony w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.
- e) **Unikaj nienaturalnej postawy ciała. Zadbaj o utrzymanie stabilnej postawy i przez cały czas utrzymuj równowagę.** Dzięki temu można lepiej kontrolować elektronarzędzie w przypadku nieoczekiwanych sytuacji.
- f) **Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Włosy i odzież trzymaj z dala od poruszających się części urządzenia.** Poruszające się części urządzenia mogą pochwyćć luźną, odstającą odzież, biżuterię lub długie włosy.
- g) **Jeżeli możliwe jest podłączenie odciągu i zbiornika pyłu, należy je podłączyć i używać w prawidłowy sposób.** Zastosowanie odciągu pyłowego może zmniejszyć zagrożenia związane z zapyleniem.
- h) **Nie ulegaj złudnemu poczuciu bezpieczeństwa i nie ignoruj zasad bezpieczeństwa dla elektronarzędzi, nawet jeśli po wielokrotnym korzystaniu znasz elektronarzędzie.** Nieuwaga może w ciągu ułamków sekund stać się przyczyną poważnych obrażeń.

4. Użytkowanie i obsługa elektronarzędzia

- a) **Nie przeciążaj elektronarzędzia. Elektronarzędzia używaj zawsze do ściśle określonego zakresu zastosowania.** Z odpowiednim elektronarzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie mocy.
- b) **Nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć ani wyłączyć, stanowi zagrożenie i musi zostać niezwłocznie naprawione.
- c) **Przed dokonaniem ustawień urządzenia, wymianą narzędzi roboczych lub odłożeniem elektronarzędzia wyciągnij wtyk z gniazda zasilania i/lub wyjmij akumulator.** Taki środek ostrożności uniemożliwi przypadkowe uruchomienie elektronarzędzia.
- d) **Nieużywane elektronarzędzia przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwalaj na używanie elektronarzędzia przez osoby, które nie wiedzą, jak się z nim obchodzić lub nie przeczytały niniejszych instrukcji.** Elektronarzędzia w rękach niedoświadczonych osób stanowią duże zagrożenie.
- e) **Elektronarzędzia i narzędzia robocze wymagają starannej pielęgnacji. Sprawdź, czy ruchome elementy działają prawidłowo i nie blokują się, czy żaden z elementów nie pękł lub nie jest uszkodzony w stopniu uniemożliwiającym prawidłowe działanie elektronarzędzia. Przed zastosowaniem elektronarzędzia zleć naprawę uszkodzonych części.** Przyczyną wielu wypadków z elektronarzędziami jest ich niewłaściwa konserwacja.
- f) **Dbaj o to, aby narzędzia skrawające były ostre i czyste.** Zadbane narzędzia skrawające z ostrymi ostrzami rzadziej się blokują i pozwalają się lepiej prowadzić.

- g) **Korzystaj z elektronarzędzia, narzędzi roboczych itd. zgodnie z tymi instrukcjami. Uwzględniaj przy tym warunki pracy i wykonywaną czynność.** Używanie elektronarzędzi do celów innych niż przewiduje to ich przeznaczenie może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- h) **Uchwyty i powierzchnie chwytne utrzymuj w czystości, w stanie suchym, wolnym od olejów i smarów.** Śliskie uchwyty oraz powierzchnie chwytne nie dają gwarancji bezpiecznej obsługi i kontroli elektronarzędzia w trudnych do przewidzenia sytuacjach.


5. Serwis

- a) **Naprawę elektronarzędzia powierzaj zawsze wykwalifikowanemu specjaliście i używaj zawsze oryginalnych części zamiennych.** Zapewni to bezpieczeństwo użytkowania elektronarzędzia.
- b) **Wymianę wtyku lub przewodu zasilającego powierzaj tylko producentowi elektronarzędzia lub autoryzowanemu serwisowi.** Zapewni to bezpieczeństwo użytkowania elektronarzędzia.

Szczegółowe wskazówki bezpieczeństwa

Unikaj niebezpieczeństwa obrażeń i pożaru, a także zagrożeń dla zdrowia:

- **Podczas pracy na zewnątrz podłącz urządzenie poprzez wyłącznik różnicowo-prądowy o maksymalnym prądzie wyzwalającym 30 mA.**
- **Używaj wyłącznie przedłużaczy dopuszczonych do stosowania na zewnątrz.**
- **Zabezpiecz obrabiany przedmiot. Do przymocowania obrabianego przedmiotu użyj mocowadeł/imadła.** W ten sposób przedmiot obrabiany jest utrzymywany bezpieczniej, niż przy użyciu siły rąk.

- W przypadku zagrożenia natychmiast wyciągnij wtyk sieciowy z gniazda zasilania.
 - Prowadź kabel sieciowy zawsze z tyłu urządzenia.
 - **NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU WSKUTEK ISKRZENIA!** Iskry powstają podczas szlifowania metalu. Dlatego należy koniecznie uważać, aby nie stwarzać zagrożenia dla osób oraz aby w strefie pracy nie znajdowały się żadne łatwopalne materiały.
- ⚠ OSTRZEŻENIE! TRUJĄCE PYŁY!**
- ▶ Pyły pochodzące z materiałów takich, jak zawierające ołów powłoki malarzkie, niektóre rodzaje drewna i metal, mogą być szkodliwe dla zdrowia. Kontakt lub wdychanie tych pyłów stanowi zagrożenie dla zdrowia osoby obsługującej urządzenie lub osób znajdujących się w pobliżu.
- ⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE PYŁEM!**
- ▶ Podczas dłuższego obrabiania drewna, a w szczególności materiałów, które powodują powstawanie pyłów szkodliwych dla zdrowia, podłącz urządzenie do odpowiedniego zewnętrznego urządzenia do odciągu pyłu. **Noś okulary ochronne oraz maskę przeciwpyłową!**
- Podczas obróbki tworzyw sztucznych, powierzchni pokrytych farbą lub lakierem zadbaj o odpowiednią wentylację.
 - Nie nasączaj obrabianych materiałów lub powierzchni cieczami zawierającymi rozpuszczalniki.
 - Unikaj szlifowania powierzchni pokrytych farbą zawierającą ołów lub innych materiałów szkodliwych dla zdrowia.
 - Obróbka materiału zawierającego azbest jest zabroniona. Azbest jest rakotwórczy.
 - Urządzenie jest przeznaczone do szlifowania na sucho drewna, tworzyw sztucznych, metalu i masy szpachlowej oraz lakierowanych powierzchni.
 - Nie używaj urządzenia do obróbki wilgotnych materiałów ani mokrych powierzchni. Przedostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
 - Podczas pracy trzymaj urządzenie zawsze pewnie oburącz.
 - W żadnym przypadku nie opieraj rąk obok lub przed urządzeniem i obrabianą powierzchnią, gdyż w razie zsunięcia się urządzenia istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń.
 - Przed odłożeniem szlifierki oscylacyjnej zawsze najpierw wyłączyć urządzenie i odczekać do zatrzymania się krążka papieru ściernego .
 - Podczas przerw w pracy, a w szczególności przy wykonywaniu jakichś czynności przy urządzeniu (jak np. wymiana papieru ściernego) oraz gdy urządzenie nie jest używane, zawsze wyciągaj wtyk sieciowy z gniazda zasilania.
 - Urządzenie musi być zawsze czyste, suche i niezabrudzone olejem ani smarem.
- Oryginalne akcesoria/urządzenia dodatkowe**
- Korzystaj zawsze z akcesoriów i dodatkowego sprzętu, podanego w instrukcji użytkownika. Korzystanie z narzędzi lub akcesoriów innych niż podano w instrukcji obsługi, może doprowadzić do obrażeń.

Obsługa

Włączanie i wyłączanie

Włączanie

- ◆ Aby włączyć urządzenie, przestaw włącznik/wyłącznik ❶ do przodu.

Wyłączanie

- ◆ Aby wyłączyć urządzenie, przestaw włącznik/wyłącznik ❶ do tyłu.

Ustawianie prędkości obrotowej

Za pomocą regulatora prędkości obrotowej ❷ ustaw zakres prędkości obrotowej pomiędzy wartością 1 a 6.

- ◆ Poziom 1: niska prędkość obrotowa
Poziom 6: wysoka prędkość obrotowa

Wymagana prędkość obrotowa zależy od obrabianego materiału i można ją określić poprzez przeprowadzenie praktycznej próby.

Mocowanie krążka papieru ściernego

⚠ OSTRZEŻENIE!

- ▶ Przed wykonywaniem jakichkolwiek czynności przy urządzeniu zawsze wyciągaj wtyk sieciowy z gniazda zasilania.

WSKAZÓWKA

- ▶ Przed założeniem nowego krążka papieru ściernego ❸ usuń pył i zanieczyszczenia z płyty szlifierskiej ❹.

Krążki papieru ściernego z mocowaniem na rzep

- ◆ Załóż ściśle krążek papieru ściernego ❸ po jednej stronie płyty szlifierskiej ❹.
- ◆ Załóż następnie krążek papieru ściernego ❸ na płytę szlifierską ❹ i dociśnij go.

Krążki papieru ściernego bez mocowania na rzep

- ◆ Otwórz dwie dźwignie zaciskowe ❺, lekko naciskając je na zewnątrz, a następnie ostrożnie wyciągnij je do góry z blokady.

- ◆ Wsuń krążek papieru ściernego ❸ na jednym końcu pod otwartą listwę zaciskową ❻ i zaciśnij go ponownie, blokując dźwignię zaciskową ❺.
- ◆ W ten sam sposób postępuj z drugiej strony.

Do różnych materiałów wymagane są różne ziarnistości, a która ziarnistość jest wymagana do jakich prac, można przeczytać w naszych poradach „Wskazówki robocze, porady i triki”.

Odsysanie pyłu

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!

- ▶ Podczas prac z elektronarzędziami wyposażonymi w pojemnik na pył lub podłączonych przez odciąg pyłu do odkurzacza istnieje zagrożenie pożarowe! W niekorzystnych warunkach, takich jak iskrzenie przy szlifowaniu metalu lub metalowych części znajdujących się w drewnie, może dojść do zapalenia się pyłów drewna w worku na pył (lub w worku odkurzacza). W szczególności może to nastąpić, gdy pył drzewny jest zmieszany z resztkami lakieru lub innych substancji chemicznych, a szlifowana powierzchnia jest gorąca na skutek długiego szlifowania. Z tego powodu zawsze unikaj przegrzania szlifowanej powierzchni oraz samego urządzenia, a także opróżniaj pojemnik na pył lub worek odkurzacza przed przerwami w pracy.



Noś maskę przeciwpyłową!

WSKAZÓWKA


- ▶ Do odsysania pyłu są potrzebne krążki papieru ściernego z otworami.

Pojemnik na pył własnego systemu odsysania

Podłączenie

- ◆ Wsuń pojemnik na pył własnego systemu odsysania ❸ na urządzenie. W tym celu przesunij symbol ► urządzenia na symbol  pojemnika na pył do samodzielnego odsysania ❸. Obróć pojemnik na pył własnego systemu odsysania ❸ na symbol , aby zablokować pojemnik (patrz szczegółowy rysunek na rozkładanej stronie)

Wymowanie

- ◆ Obróć pojemnik na pył własnego systemu odsysania ❸ w kierunku symbolu . Wyciągnij pojemnik na pył własnego systemu odsysania ❸ z urządzenia (patrz szczegółowa ilustracja na rozkładanej stronie okładki).

WSKAZÓWKA

- ▶ W celu zapewnienia optymalnej mocy odsysania, należy na czas opróżnić pojemnik na pył własnego systemu odsysania ❸.
- ◆ W tym celu wyjmij pojemnik na pył własnego systemu odsysania ❸ z urządzenia w sposób opisany powyżej. Czyść starannie pojemnik na pył własnego systemu odsysania ❸ ostukując go.

Reduktor

Podłączenie

- ◆ Do odsysania pyłu odkurzaczem wsuń wąż ssący dopuszczonego urządzenia odsysającego (np. odkurzacza warsztatowego) w przyłączy ❹.

WSKAZÓWKA

- ▶ Jeśli to konieczne, użyj adaptera ❺, wsuwając go w przyłączy ❹.

Wymowanie

- ◆ Wyciągnij wąż odciągu pyłowego z przyłączy ❹ lub ewentualnie z adaptera ❺.

Wskazówki dotyczące pracy, porady i triki

- ◆ Poruszaj szlifierką oscylacyjną równoległe, ruchem kolistym po powierzchni lub na zmianę wzdłuż i w szerz.
- ◆ Szlifierki oscylacyjnej nie należy dociskać. Krążki papieru ściernego zapychają się, co powoduje pogorszenie wydajności szlifowania.
- ◆ Od czasu do czasu wyczyść krążek papieru ściernego ❹ odkurzaczem.
- ◆ Dobierając właściwą prędkość oscylacji oraz ziarnistość krążka papieru ściernego ❹ określa się stopień ścierania i tym samym również wynik pracy.
- ◆ Nie stosuj tych samych krążków papieru ściernego ❹ do szlifowania różnych materiałów (jak np. najpierw do drewna, a potem do metalu).

W poniższej tabeli znajdują się niewiążące wartości, ułatwiające dokonanie wyboru odpowiedniego krążka papieru ściernego ❹.

Drewno	Krążek papieru ściernego / ziarnistość
Obróbka drewna	40–240
Wstępne szlifowanie np. surowych, nieheblowanych belek i desek	40, 60
Szlifowanie na gładko	80, 100, 120
Wyglądanie twardego drewna	180, 240

Farba/Lakier	Krążek papieru ściernego / ziarnistość
Obróbka powłok malarskich/lakierniczych lub warstw podkładowych, jak wypełniacze i masa szpachlowa	40-320
Zdzieranie farby	40, 60
Zdzieranie farby podkładowej	80, 100, 120
Wykończenie warstw podkładowych przed lakierowaniem	180, 240, 320

Konserwacja i czyszczenie

⚠ OSTRZEŻENIE! **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!**

- ▶ Przed wykonywaniem jakichkolwiek czynności przy urządzeniu zawsze wyciągaj wtyk sieciowy z gniazda zasilania.
- Urządzenie należy czyścić regularnie, bezpośrednio po zakończeniu pracy.
- Do czyszczenia urządzenia nie używaj żadnych ostrych przedmiotów. Do wnętrza obudowy nie może przedostać się żadna ciecz.
- Do czyszczenia obudowy używaj suchej szmatki. Nigdy nie używaj do czyszczenia urządzenia benzyny, rozpuszczalników ani środków czyszczących, które działają na tworzywa sztuczne. W celu starannego oczyszczenia urządzenia należy użyć odkurzacza.
- Otwory wentylacyjne muszą być zawsze wolne od zanieczyszczeń.
- Przywierający pył szlifierski usuwaj pędzlem.

Utylizacja



Urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi!

Widoczny obok symbol przekreślonego pojemnika na kółkach na śmieci oznacza, że urządzenie to podlega postanowieniom dyrektywy 2012/19/EU. Dyrektywa ta stanowi, że zużytego urządzenia nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do wyspecjalizowanych punktów zbiórki odpadów, centrów recyklingu lub zakładów utylizacji odpadów.

Utylizacja jest dla użytkownika bezpłatna. Chroń środowisko i usuwaj odpady w prawidłowy sposób.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Jeśli stare urządzenie zawiera dane osobowe, użytkownik jest odpowiedzialny za ich usunięcie przed zwrotem urządzenia.



Informacje na temat możliwości utylizacji wysłużonego urządzenia można uzyskać w urzędzie gminy lub miasta.



Opakowanie urządzenia wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska naturalnego, które można oddać w lokalnych punktach zbiórki.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegać oznaczeń na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby utylizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób: 1–7: tworzywa sztuczne, 20–22: papier i tektura, 80–98: kompozyty.

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. Akumulatory serii X12V i X20V Team, o ile wchodzą w zakres dostawy, objęte są również 3-letnią gwarancją od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zostanie zwrócona jego cena. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego trzyletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Zgodnie z art. 581 §1 polskiego kodeksu cywilnego wraz z wymianą produktu lub jego istotnej części rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego mogą być uznane za części zużywające się, jak np. brzeszczoty, ostrza wymienne, papier ścierny itp. lub uszkodzenia części delikatnych, jak np. przełączniki lub części wykonane ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Gwarancja nie dotyczy

- normalne zużycie pojemności baterii
- komercyjne wykorzystanie produktu

- uszkodzenie lub modyfikacja produktu przez klienta
- nieprzestrzeganie przepisów bezpieczeństwa i konserwacji, błędy w obsłudze
- szkody spowodowane zjawiskami naturalnymi

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (IAN) 480685_2410 jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygrawerowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tyłu bądź na spodzie urządzenia.
- W przypadku wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu telefonicznie lub przez nasz formularz kontaktowy, znajdujący się na stronie parkside-diy.com w kategorii Serwis.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wysłać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie parkside-diy.com możesz zobaczyć i pobrać tę oraz wiele innych podręczników. Za pomocą tego kodu QR przejdziesz bezpośrednio na stronę parkside-diy.com. Wy-

bierz swój kraj i wyszukaj w oknie wyszukiwania instrukcje obsługi. Wpisując numer artykułu (IAN) 480685_2410 przejdziesz do instrukcji obsługi artykułu.

Serwis

PL Serwis Polska

Tel.: 00800 4912 069

Formularz kontaktowy na parkside-diy.com

IAN 480685_2410

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NIEMCY

www.kompernass.com

Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności

Firma KOMPERNASS HANDELS GMBH, osoba odpowiedzialna za sporządzenie dokumentacji: Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, NIEMCY, oświadcza niniejszym, że produkt ten jest zgodny z następującymi normami, dokumentami normatywnymi oraz dyrektywami WE:

Dyrektywa maszynowa (2006/42/EC)

Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/EU)

Dyrektywa w sprawie stosowania substancji szkodliwych dla zdrowia (RoHS) (2011/65/EU)*

* Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent. Opisany powyżej przedmiot oświadczenia spełnia wymagania przepisów dyrektywy 2011/65/EU Parlamentu Europejskiego i Rady z 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania określonych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych.

Zastosowane normy zharmonizowane

EN 62841-1:2015/A11:2022

EN 62841-2-4:2014

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A2:2021

EN IEC 63000:2018

Typ/oznaczenie urządzenia: Szlifierka oscylacyjna PSS 270 C3

Rok produkcji: 02–2025

Numer seryjny: IAN 480685_2410

Bochum, dnia 13.11.2024 r.



Semi Uguzlu

- dyrektor ds. jakości -

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w ramach procesu udoskonalania produktu.

Turinys

Ižanga	34
Naudojimas pagal paskirtį	34
Dalys	34
Tiekiamas rinkinys	34
Techniniai duomenys	34
Bendrieji elektrinių įrankių naudojimo saugos nurodymai	35
1. Darbo vietos sauga	35
2. Elektros sauga	35
3. Žmonių sauga	36
4. Elektrinio įrankio naudojimas ir elgesys su juo	36
5. Klientų aptarnavimas	37
Įrankio naudojimo specialieji saugos nurodymai	37
Originalūs priedai ir papildoma įranga	38
Naudojimas	38
Ijungimas ir išjungimas	38
Šlifavimo popieriaus lapo pritvirtinimas	38
Dulkių susiurbimas	39
Autonominės siurbimo sistemos dulkių dėžutė	39
Jungiamoji detalė	39
Naudojimo nurodymai, patarimai ir gudrybės	39
Techninė priežiūra ir valymas	40
Šalinimas	40
Kompernaß Handels GmbH garantija	40
Priežiūra	42
Importuotojas	42
Atitikties deklaracijos originalo vertimas	42

Įžanga

Sveikiname įsigijus naują įrankį. Pasirinkote kokybišką gaminį. Naudojimo instrukcija yra šio gaminio dalis. Joje pateikti svarbūs saugos, naudojimo ir šalinimo nurodymai. Prieš pradėdami naudoti gaminį, susipažinkite su visais naudojimo ir saugos nurodymais. Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta, ir tik nurodytiems naudojimo tikslams. Perduodami gaminį tretiesiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

Naudojimas pagal paskirtį

Įrankis skirtas medienai, metalui ir lakui šlifuoti. Bet koks kitoks naudojimas ar keitimas laikomi naudojimu ne pagal paskirtį ir gali kelti didelį pavojų. Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žalą, atsiradusią naudojant įrankį ne pagal paskirtį. Įrankis nėra skirtas komercinio naudojimo reikmėms.

Dalys

- 1 ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklis
- 2 Suimamoji dalis
- 3 Autonominės siurbimo sistemos dulkių dėžutė
- 4 Dulkių siurbimo įrenginio jungtis
- 5 Išorinio dulkių siurbimo įrenginio adapteris
- 6 Spaustukai
- 7 Veržiamoji svirtis
- 8 Šlifavimo plokštė
- 9 Šlifavimo popieriaus lapas
- 10 Sukimosi greičio reguliatorius
- 11 Suimamoji dalis

Tiekiamas rinkinys

- 1 vibracinis šlifuoכלis
- 2 šlifavimo popieriaus lapai (grūdėtumas 80 + 120)
- 1 dulkių surinkimo dėžutė
- 1 išorinio dulkių siurbimo įrenginio adapteris
- 1 naudojimo instrukcija

Techniniai duomenys

Vardinė įtampa	230 V ~, 50 Hz (kintamoji srovė)
Vardinė galia	270 W
Sukimosi greitis tuščiaja eiga	n_0 7000–12 000 min. ⁻¹
Vibracijų dažnis tuščiaja eiga	14 000–24 000 min. ⁻¹
Šlifavimo popieriaus matmenys	Kibusis popierius 92 x 182 mm
Apsaugos klasė	II/▣ (dviguba izoliacija)

Informacija apie skleidžiamą triukšmą ir vibracijas

Išmatuotoji triukšmo vertė nustatyta pagal standartą EN 62841. Elektrinio įrankio įprastai skleidžiamas A svertinis triukšmo lygis nurodytas toliau.

Garso slėgio lygis	$L_{PA} = 84$ dB
Neapibrėžtis	$K = 3$ dB
Garso galios lygis	$L_{WA} = 92$ dB
Neapibrėžtis	$K = 3$ dB



Dėvėkite klausos apsaugos priemonę!

Vibracijos vertės (trijų krypčių vektorių suma) nustatytos pagal EN 62841 standartą:

Vibracijų spinduliuotės vertė	maks. $a_{h,w} = 10,6$ m/s ²
Neapibrėžtis	$K = 1,5$ m/s ²

NURODYMAS

- Nurodytos vibracijų bendrosios vertės ir spinduliuojamojo triukšmo vertės išmatuotos standartiniu matavimo metodu ir gali būti naudojamos vienam elektriniam įrankiui palyginti su kitu.
- Nurodytomis bendrosiomis vibracijų vertėmis ir spinduliuojamojo triukšmo vertėmis taip pat galima vadovautis preliminariai vertinant poveikį.

ĮSPĖJIMAS!

- ▶ Praktiškai naudojant elektrinį įrankį, spinduliuojamosios vibracijos ir spinduliuojamasis triukšmas gali skirtis nuo nurodytųjų verčių – tai priklauso nuo elektrinio įrankio naudojimo būdo, o ypač nuo apdirbamo ruošinio rūšies.
- ▶ Stenkitės kuo labiau sumažinti poveikį. Vibracinį poveikį galima sumažinti, pavyzdžiui, darbo su įrankiu metu mūvint pirštines ir ribojant darbo laiko trukmę. Taip pat būtina atsižvelgti į visus įrankio naudojimo ciklo dalis (pavyzdžiui, laikotarpius, kai elektrinis įrankis yra išjungtas, ir laikotarpius, kai įrankis įjungtas, tačiau veikia nenaudojamas).



Bendrieji elektrinių įrankių naudojimo saugos nurodymai

ĮSPĖJIMAS!

- ▶ **Perskaitykite visus saugos ir kitus nurodymus, susipažinkite su paveikslėliais ir techniniais duomenimis, pridamais prie šio elektrinio įrankio.** Nesilaikant toliau pateikiamų nurodymų, kyla pavojus patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.

Išsaugokite visus saugos ir kitus nurodymus – jų gali prireikti vėliau.

Aprašant saugos nurodymus vartojama sąvoka „elektrinis įrankis“ reiškia į elektros tinklą (maitinimo laidu) jungiamus ir akumuliatoriais (be maitinimo laido) maitinamus elektrinius įrankius.

1. Darbo vietos sauga

- a) **Darbo zona turi būti švari ir gerai apšviesta.** Jei darbo zona netvarkinga ar neapšviesta, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.

- b) **Nenaudokite elektrinio įrankio sprogioje aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų ar dulkių.** Elektriniai įrankiai įskelia kibirkščių, galinčių uždegti dulkes ar garus.
- c) **Dirbdami su elektriniu įrankiu, neleiskite artintis vaikams ar kitiems asmenims.** Atitraukus dėmesį, elektrinis įrankis gali tapti nevaldomas.

2. Elektros sauga

- a) **Elektrinio įrankio jungiamasis kištukas turi tikti elektros lizdui. Jokiu būdu nekeiskite kištuko.** Jei elektrinis įrankis įžemintas, nenaudokite adapterių. Naudojant originalius kištukus ir tinkamus elektros lizdus sumažėja elektros smūgio pavojus.
- b) **Nesilieskite prie įžemintų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, šildymo įrenginių, viryklių ir šaldytuvų.** Kai kūnas įžemintas, padidėja elektros smūgio pavojus.
- c) **Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgmės.** Į elektrinio įrankio vidų patekus vandens, padidėja elektros smūgio pavojus.
- d) **Jungiamasis laidas neskirtas elektriniam įrankiui nešti, kabinti, taip pat tempti norint iš elektros lizdo ištraukti kištuką. Saugokite jungiamąjį laidą nuo karščio, aštrių briaunų ir slankinių dalių, neišstepkite jo alyva.** Apgadinus arba suraizgius jungiamuosius laidus padidėja elektros smūgio pavojus.
- e) **Dirbdami su elektriniu įrankiu lauke naudokite tik darbiu lauke tinkamus ilginamuosius laidus.** Naudojant darbiu lauke tinkamą ilginamąjį laidą sumažėja elektros smūgio pavojus.
- f) **Jei elektrinis įrankis neišvengiamai turi būti naudojamas drėgnoje aplinkoje, naudokite pažaidos srove valdomą jungtuvą.** Naudojant pažaidos srove valdomą jungtuvą sumažėja elektros smūgio pavojus.

3. Žmonių sauga

- a) **Visada būkite atidūs, sutelkę dėmesį į tai, ką darote, ir laikykitės įprastų darbo su elektriniu įrankiu taisyklių. Nenaudokite elektrinių įrankių, jei pajutote nuovargį, vartojote narkotinių medžiagų, alkoholio ar vaistų.** Menkiausias neapdairumas dirbant su elektriniu įrankiu gali būti sunkių sužalojimų priežastis.
- b) **Naudokite asmenines apsaugos priemones ir būtinai užsidėkite apsauginius akinius.** Elektrinio įrankio tipui ir jo naudojimo būdai tinkamos asmeninės apsaugos priemonės, pavyzdžiui, kaukė nuo dulkių, neslystanti saugioji avalynė, apsauginis šalmas ar klausos apsaugos priemonė, sumažina pavojų susižaloti.
- c) **Saugokitės, kad netyčia neįjungtumėte įrankio. Prieš elektrinį įrankį prijungdami prie elektros tinklo ir (arba) akumulatoriaus, prieš pakeldami ar nešdami įsitikinkite, kad elektrinis įrankis yra išjungtas.** Jei nešdami elektrinį įrankį pirštą laikysite ant jungiklio arba į elektros tinklą įjungsitė jau įjungtą elektrinį įrankį, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- d) **Prieš įjungdami elektrinį įrankį, pašalinkite reguliavimo įrankius arba veržliarakčius.** Besisukančioje elektrinio įrankio dalyje esantis įrankis ar raktas gali sužaloti.
- e) **Venkite nenatūralios kūno padėties. Tvirtai stovėkite ir visada išlaikykite pusiausvyrą.** Taip geriau galėsite kontroliuoti elektrinį įrankį nenumatytomis aplinkybėmis.
- f) **Vilkėkite tinkamus drabužius. Nevilkėkite plačių drabužių, būkite be papuošalų. Plaukus ir drabužius saugokite nuo slankiųjų dalių.** Slankiosios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
- g) **Jei prie įrankio galima prijungti dulkių siurbimo ar dulkių surinkimo įrenginį, juos reikia prijungti ir tinkamai naudoti.**

Susiurbus dulkes, sumažėja dulkių keliamas pavojus.

- h) **Nesijauskite nepagrįstai saugūs ir būtinai laikykitės elektrinių įrankių naudojimo saugos taisyklių, net jei elektrinį įrankį naudojote daug kartų ir gerai mokate su juo dirbti.** Nerūpestingai elgdamiesi greitai galite sunkiai susižaloti.

4. Elektrinio įrankio naudojimas ir elgesys su juo

- a) **Venkite elektrinio įrankio perkrovų. Naudokite darbui tinkamą elektrinį įrankį.** Tinkamu elektriniu įrankiu darba nurodytoje įrankio naudojimo srityje atliksite geriau ir saugiau.
- b) **Nenaudokite elektrinio įrankio, jei sugedo jo jungiklis.** Neįsijungiantis arba neišsijungiantis elektrinis įrankis kelia pavojų, ir įrankį reikia pataisyti.
- c) **Prieš reguliuodami, padėdami elektrinį įrankį ar keisdami papildomus darbo įrankius, ištraukite iš elektros lizdo kištuką ir (arba) išimkite išimamąjį akumuliatorių.** Ši atsargumo priemonė neleis elektriniam įrankiui netikėtai įsijungti.
- d) **Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite elektrinio įrankio naudoti su juo nesusipažinusiems ar šių nurodymų neperskaičiusiems žmonėms.** Elektriniai įrankiai kelia pavojų, jei juos naudoja patirties neturintys žmonės.
- e) **Rūpestingai prižiūrėkite elektrinius ir papildomus darbo įrankius. Patikrinkite, ar tinkamai veikia ir ar neužsikirtusios slankiosios dalys, ar nėra elektrinio įrankio veikimą bloginančių sulūžusių arba apgadintų dalių. Prieš naudodami elektrinį įrankį pasirūpinkite, kad sugedusios dalys būtų pataisytos.** Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai prižiūrimų elektrinių įrankių.

- f) **Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs.** Rūpestingai prižiūrėti pjovimo įrankiai su aštriais ašmenimis rečiau įstringa, juos lengviau valdyti.
- g) **Elektrinį įrankį, priedus, papildomus darbo įrankius ir kt. naudokite vadovaudamiesi šiais nurodymais. Taip pat įvertinkite darbo sąlygas ir atliktiną darbą.** Elektrinius įrankius naudojant nenumatytais tikslais gali susiklostyti pavojingų situacijų.
- h) **Rankenos ir suimamieji paviršiai turi būti sausi, švarūs ir neištepti alyva ar tepalu.** Jei rankenos ar suimamieji paviršiai slidūs, elektrinio įrankio negalėsite saugiai naudoti ir valdyti nenumatytomis situacijomis.

5. Klientų aptarnavimas

- a) **Elektrinį įrankį gali taisyti tik kvalifikuoti specialistai ir tik naudodami originalias atsargines dalis.** Taip užtikrinama, kad elektrinis įrankis išliks saugus.
- b) **Įrankio kištuką arba jungiamąjį laidą gali pakeisti tik elektrinio įrankio gamintojas arba gamintojo klientų aptarnavimo tarnyba.** Taip užtikrinama, kad elektrinis įrankis išliks saugus.

Įrankio naudojimo specialieji saugos nurodymai

Kaip nesusižeisti, išvengti gaisro pavojaus ar pavojaus sveikatai:

- **Dirbdami lauke, įrankį junkite per pažaidos srove valdomą jungtuvą (RCD), suveikiantį esant ne didesnei nei 30 mA išjungimo srovei.**
- **Naudokite tik darbui lauke leidžiamą naudoti ilginamąjį laidą.**
- **Įtvirtinkite ruošinį. Ruošiniams įtvirtinti naudokite tvirtinimo įtaisus ar spaustuvus.** Taip ruošinys bus laikomas tvirtiau nei Jūsų ranka.
- **Kilus pavojui, nedelsdami iš elektros lizdo ištraukite tinklo kištuką.**

- **Maitinimo laidą visada tieskite nuo įrankio galo tolyn.**
- **SKRAIDANČIOS KIBIRKŠTYS GALI SUKELTI GAISRĄ!** Šlifuojant metalą skraido kibirkštys. Todėl būtinai įsitikinkite, kad nekyla pavojus žmonėms ir netoli darbo zonos nėra degių medžiagų.

⚠️ ĮSPĖJIMAS! NUODINGOS DULKĖS!

- ▶ Kai kurių medžiagų, pavyzdžiui, dažų su švinu, kai kurių medienos rūšių, taip pat metalo dulksės gali kenkti sveikatai. Liestis prie šių dulkių arba jų įkvėpti su įrankiu dirbančiam asmeniui arba arti esantiems asmenims gali būti pavojinga.

⚠️ ĮSPĖJIMAS! DULKIŲ KELIAMAS PAVOJUS!

- ▶ Jei medienos apdirbimas truks ilgiau, o ypač jei apdirbsite medžiagas, dėl kurių susidaro sveikatai pavojingų dulkių, prijunkite įrankį prie tinkamo išorinio dulkių siurbimo įrenginio. **Dėvėkite apsauginius akinius ir kaukę nuo dulkių!**
- **Jei ketinate apdirbti plastikus, dažus, lakus ir pan., pasirūpinkite pakankamu vėdinimu.**
- **Medžiagų arba apdirbamų paviršių neįmirkykite skysčiais, kurių sudėtyje yra tirpiklių.**
- **Nerekomenduojame šlifuoti dažus, kurių sudėtyje yra švino arba kitokių sveikatai kenksmingų medžiagų.**
- **Draudžiama apdirbti medžiagas su asbestu.** Manoma, kad asbestas gali sukelti vėžį.
- **Įrankis skirtas medienos, plastiko, metalo ir glaistytiems bei dažytiems (lakuotiems) paviršiams sausiai šlifuoti.**
- **Neapdirbkite sudrėkintų medžiagų ar drėgnų paviršių.** Į elektrinio įrankio vidų patekus vandens, padidėja elektros smūgio pavojus.

- Dirbdami įrankį visada tvirtai laikykite abiem rankomis.
- Jokiu būdu nesiremkite rankomis šalia įrankio, apdirbamo paviršiaus ar priešais juos, nes nuslydęs įrankis gali sužaloti.
- Prieš padėdami, vibracinį šlifukoklį kas kartą išjunkite ir palaukite, kol nustos judėti šlifavimo popieriaus lapas 9.
- Kai dirbdami darote pertraukas, keitinatė kaip nors tvarkyti įrankį (pvz., pakeisti šlifavimo popierių) ar įrankio nenaudoti, visada ištraukite tinklo kištuką iš elektros lizdo.
- Įrankis visada turi būti švarus, sausas, neišteptas alyva ar tepalu.

Originalūs priedai ir papildoma įranga

- Naudokite tik naudojimo instrukcijoje nurodytus priedus ir papildomą įrangą. Naudodami kitokius nei naudojimo instrukcijoje rekomenduojamus papildomus darbo įrankius ar kitus priedus, galite susižaloti.

Naudojimas

Įjungimas ir išjungimas

Įjungimas

- ◆ Įrankį įjungsitė ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį 1 pastumdami į priekį.

Išjungimas

- ◆ Įrankį išjungsitė ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį 1 pastumdami atgal.

Sukimosi greičio nustatymas

Sukimosi greičio regulatoriumi 10 nustatykite sukimosi greičio sritį nuo 1 iki 6.

- ◆ 1 padėtis: nedidelis sukimosi greitis
- ◆ 6 padėtis: didelis sukimosi greitis

Reikiamas sukimosi greitis priklauso nuo apdirbamos medžiagos, jis pasirenkamas praktiniais bandymais.

Šlifavimo popieriaus lapo pritvirtinimas

⚠ ĮSPĖJIMAS!

- ▶ Prieš tvarkydami įrankį, kas kartą iš elektros lizdo ištraukite tinklo kištuką.

NURODYMAS

- ▶ Prieš pritvirtindami naują šlifavimo popieriaus lapą 9 nuo šlifavimo plokštės 8 nuvalykite dulkes ir nešvarumus.

Kibusis šlifavimo popierius

- ◆ Šlifavimo popieriaus lapą 9 prie vieno šlifavimo plokštės 8 krašto pridėkite taip, kad jis eitų lygiai su kraštu.
- ◆ Paskui visą šlifavimo popieriaus lapą 9 uždėkite ant šlifavimo plokštės 8 ir tvirtai prispauskite.

Nekibusis šlifavimo popierius

- ◆ Lengvai paspausdami išorės link praverkite abi veržiamąsias svirtis 7 ir paskui atsargiai ištraukite aukštyn iš fiksatoriaus.
- ◆ Vieną šlifavimo popieriaus lapo 9 kraštą pakiškite po pakeltu spaustuku 6 ir prispauskite vėl užfiksuodami veržiamąją svirtį 7.
- ◆ Tą patį padarykite su kitu lapo kraštu.

Įvairios medžiagos apdirbamos skirtingo grūdėtumo popieriumi. Kaip pasirinkti darbui tinkamą popieriaus grūdėtumą, skaitykite mūsų rekomendacinio pobūdžio patarimuose, kuriuos rasitė skyriuje „Naudojimo nurodymai, patarimai ir gudrybės“.

Dulkių susiurbimas

⚠️ **ISPĖJIMAS! GAISRO PAVOJUS!**

- ▶ Dirbant su elektriniais įrankiais, kuriuose yra dulkių dėžutė arba kuriuos dulkių siurbimo įtaisais galima sujungti su dulkių siurbliu, kyla gaisro pavojus! Nepalankiomis sąlygomis, pavyzdžiui, skraidant kibirkštims, šlifuojant metalą ar metalo liekanas medienoje, dulkių maiše (arba dulkių siurblio dulkių maišelyje) esančios medienos dulkės gali savaime užsidegti. Toks pavojus ypač kyla tada, kai medienos dulkės susimaišo su dažų (lako) likučiais ar kitomis cheminėmis medžiagomis, o ilgai šlifluotas ruošinys yra įkaitęs. Todėl stebėkite, kad šlifluojamas ruošinys ir įrankis pernelyg neįkaistų, o prieš darydami pertraukas visada ištuštinkite dulkių dėžutę ir (arba) dulkių siurblio dulkių maišelį.



Dėvėkite kaukę nuo dulkių!

NURODYMAS


- ▶ Norint susiurbti dulkes, reikia šlifavimo popieriaus su skylutėmis.

Autonominės siurbimo sistemos dulkių dėžutė

Prijungimas

- ◆ Autonominės siurbimo sistemos dulkių dėžutę ③ užstumkite ant įrankio. Tam įrankio ženklą ▶ užstumkite ant  ženklo autonominės siurbimo sistemos dulkių dėžutėje ③. Autonominės siurbimo sistemos dulkių dėžutę ③ pasukite iki  ženklo ir užfiksuokite. (žr. detalųjį paveikslėlį išskleidžiamajame puslapyje)

Atjungimas

- ◆ Autonominės siurbimo sistemos dulkių dėžutę ③ pasukite link  ženklo. Autonominės siurbimo sistemos dulkių dėžutę ③ nutraukite nuo įrankio (žr. detalųjį paveikslėlį išskleidžiamajame puslapyje).

NURODYMAS

- ▶ Geriausiai dulkės susiurbiamos, jei autonominės siurbimo sistemos dulkių dėžutę ③ laiku ištuštinama.
- ◆ Tam autonominės siurbimo sistemos dulkių dėžutę ③ nuimkite nuo įrankio, kaip aprašyta pirmiau. Kruopščiai išvalykite autonominės siurbimo sistemos dulkių dėžutę ③ ją išpurtydami.

Jungiamoji detalė

Prijungimas

- ◆ Norėdami siurbti dulkes dulkių siurbliu, leidžiamo naudoti dulkių siurbimo įrenginio (pvz., dirbtuvių dulkių siurblio) siurbimo žarną įkiškite į jungtį ④.

NURODYMAS

- ▶ Jei reikia, naudokite adapterį ⑤ ir jį įkiškite į jungtį ④.

Atjungimas

- ◆ Dulkių siurbimo įrenginio žarną nutraukite nuo jungties ④ arba, jei naudojate, nuo adapterio ⑤.

Naudojimo nurodymai, patarimai ir gudrybės

- ◆ Vibracinį šlifluoklį stumdykite lygiagrečiai, sukdami plačius ratus arba pakaitomis išilgai ir skersai.
- ◆ Nespauskite vibracinio šlifluoklio. Šlifavimo popieriuje prisikaups nušlifluotų medžiagų ir įrankis prasčiau šlifuos.
- ◆ Šlifavimo popieriaus lapą ⑨ retsykais išsiurbkite siurbliu.
- ◆ Nušlifluojamos medžiagos kiekis – o kartu ir Jūsų darbo rezultatas – priklauso nuo tinkamai parinkto vibracijų dažnio ir šlifavimo popieriaus lapo ⑨ grūdėtumo.
- ◆ Tuo pačiu šlifavimo popieriaus lapu ⑨ niekada nešlifluokite skirtingų medžiagų (pavyzdžiui, medienos, o paskui metalo).

Toliau pateikiamoje lentelėje yra rekomendacinio pobūdžio informacija, padėsianti lengviau pasirinkti šlifavimo popierių ⑨.

Mediena	Šlifavimo popierius/ grūdėtumas
Medienos apdirbimas	40–240
Rupusis šlifavimas, pvz., šiurkštaus paviršiaus, neobliuotų rąstų ir lentų	40, 60
Lygusis šlifavimas	80, 100, 120
Kietesnės medienos glotnisis šlifavimas	180, 240

Dažai/lakai	Šlifavimo popierius/ grūdėtumas
Dažų/lako sluoksnių arba gruntinių dangų (pvz., užpildo ar glaisto) apdirbimas	40–320
Dažų nušlifavimas	40, 60
Grunto šlifavimas	80, 100, 120
Gruntinių dangų baigiama-sis šlifavimas prieš dažant (lakuojant)	180, 240, 320

Techninė priežiūra ir valymas

⚠ ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS SUSIŽALOTI!

- ▶ Prieš tvarkydami įrankį, kas kartą iš elektros lizdo ištraukite tinklo kištuką.
- Baigę darbą, įrankį iš karto nuvalykite.
- Nevalykite įrankio aštriais daiktais. Į įrankio vidų neturi patekti skysčių.
- Korpusą valykite sausa šluoste. Niekada nenaudokite benzino, tirpiklių ar plastikų gadinančių valiklių. Norint kruopščiai išvalyti įrankį, prireiks dulkių siurblio.
- Vėdinimo angos visada turi būti atviros.
- Prilipusias šlifavimo dulkes nuvalykite šepetėliu.

Šalinimas



Elektrinių įrankių neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis!

Greta esantis perbrauktos ratukinės šiukšlių dėžės ženklas reiškia, kad šiam gaminiui taikoma Europos Sąjungos direktyva 2012/19/EU. Šioje direktyvoje nurodoma, kad pasibaigus naudojimo laikotarpiui, šio prietaiso negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, o būtina pristatyti į tam skirtas surinkimo vietas, perdirbimo centrus arba atliekų šalinimo įmones. **Jums šalinimas yra nemokamas. Saugokite aplinką ir tinkamai išmeskite prietaisą.**

Jei nenaudojamame prietaise yra asmens duomenų, prieš grąžindami Jūs patys privalote juos pašalinti.



Kaip pašalinti nenaudojamą gaminį, sužinosite savo savivaldybės arba miesto administracijoje.



Pakuotė pagaminta iš aplinką tausojančių medžiagų. Ją galima utilizuoti pristačius į vietos grąžinamojo perdirbimo konteinerius.



Pakuotę išmeskite saugodami aplinką. Atsižvelkite į skirtingų pakuotės medžiagų ženklimą ir prireikus jas surūšiuokite. Pakuotės medžiagos ženklamos šiais trumpiniais (a) ir skaičiais (b): 1–7: Plastikai, 20–22: Popierius ir kartonas, 80–98: Sudėtinės medžiagos.

Kompernaß Handels GmbH garantija

Gerb. kliente,

Šiam prietaisui nuo įsigijimo datos suteikiama 3 metų garantija. Jei tiekiamame rinkinyje yra, „X12V Team“ ir „X20V Team“ serijos akumuliatorių blokams taip pat suteikiama 3 metų garantija nuo įsigijimo datos. Išryškėjus šio gaminio trūkumams, gaminio pardavėjas užtikrina jums teisės aktais reglamentuojamas teises.

Toliau išdėstytos garantijos teikimo sąlygos šių jūsų teisės aktais reglamentuojamų teisių neapriboja.

Garantijos teikimo sąlygos

Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Išsaugokite kasos čekį. Jo reikia kaip pirkimo dokumento.

Jei per trejus metus nuo šio gaminio pirkimo datos išryškėtų medžiagų ar gamybos trūkumų, gaminį savo nuožiūra nemokamai pataisykite, pakeisite arba grąžinsite su mokėta suma. Norint pasinaudoti garantija, sugedusį gaminį ir pirkimo dokumentą (kasos čekį) būtina pateikti trejų metų laikotarpiu trumpai aprašius trūkumą ir nurodžius trūkumo atsiradimo laiką.

Jei trūkumui taikoma mūsų garantija, jums grąžinsime sutaisytą arba pristatysime naują gaminį. Sutaisius ar pakeitus gaminį, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas.

Garantijos teikimo laikotarpis ir teisės aktais reglamentuojama trūkumų pašalinimo garantija

Garantijos teikimo laikotarpiu suteikus garantinių paslaugų, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei sutaisytoms dalims. Apie įsigyto gaminio pažeidimus ir trūkumus būtina pranešti vos išpakavus gaminį. Pasibaigus garantijos teikimo laikotarpiui už remonto darbus imamas mokestis.

Garantijos aprėptis

Prietaisais kruopščiai pagamintas vadovaujantis griežtomis kokybės gairėmis ir prieš pristatant buvo išbandytas.

Garantija taikoma tik medžiagų arba gamybos trūkumams. Garantija netaikoma įprastai dylančioms gaminio dalims, priskiriamoms prie susidėvinčių dalių kategorijos, pvz., pjovimo diskams, atsarginėms geležtėms, šlifavimo popieriui ir t. t., taip pat lūžtančių (dužių) dalių, pavyzdžiui, jungiklių arba iš stiklo pagamintų dalių, pažeidimams.

Garantija netaikoma, jei gaminys apgadina, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas. Gaminys tinkamai naudojamas tik tada, jei tiksliai laikomasi visų naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. Gaminį draudžiama naudoti tokiems tikslams ar tokiu būdu, kurie nerekomenduojami naudojimo instrukcijoje arba dėl kurių joje įspėjama.

Gaminys skirtas tik buitinio, o ne komercinio naudojimo reikmėms. Garantija netaikoma piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo atvejais, jei naudojama jėga ir jei remontuoja ne mūsų įgaliotoji klientų aptarnavimo tarnyba.

Garantija negalioja

- įprastai sumažėjus akumulatoriaus talpai,
- jei gaminys naudojamas komerciniams tikslams,
- jei klientas apgadina arba pakeičia gaminį,
- jei nesilaikoma saugos ir techninės priežiūros nurodymų arba jei gaminys netinkamai valdomas,
- stichinių nelaimių padarytai žalai.

Garantinių įsipareigojimų vykdymas

Kad galėtume greitai sutvarkyti jūsų prašymą, prašome vadovautis toliau nurodytais nurodymais:

- Kreipdamiesi bet koku klausimu dėl gaminio, turėkite kasos čekį kaip pirkimo dokumentą ir gaminio numerį (IAN) 480685_2410.
- Gaminio numerį rasite gaminio duomenų lentelėje, išgravuotą ant gaminio, nurodytą ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą gaminio užpakalinėje pusėje ar apačioje.
- Jei išryškėtų gaminio veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia telefonu kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių arba pasinaudokite mūsų pasiteiravimo forma, kurią rasite svetainės parkside-diy.com kategorijoje „Priežiūra“.

- Tada sugedusiu pripažintą gaminį, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti jums nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.



Svetainėje parkside-diy.com galite susipažinti su šiuo ir daugybe kitų vadovų bei juos atsisiųsti. Šis QR kodas Jus nukreips tiesiai į parkside-diy.com. Pasirinkite

savo šalį ir pasinaudodami paieškos laukeliu susiraskite naudojimo instrukcijas. Įvedę gaminio numerį (IAN) 480685_2410, rasite savo gaminio naudojimo instrukciją.

Priežiūra

LT **Priežiūra Lietuva**

Tel. 880 033 062

Pasiteiravimo forma svetainėje
parkside-diy.com

IAN 480685_2410

Importuotojas

Atminkite, kad šis adresas nėra techninės priežiūros tarnybos adresas. Pirmiausia susisieki su nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VOKIETIJA

www.kompernass.com

Atitikties deklaracijos originalo vertimas

Mes, KOMPERNASS HANDELS GMBH ir už dokumento pateikimą atsakingas asmuo Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, VOKIETIJA, pareiškiame, kad šis gaminys atitinka toliau nurodytus standartus, norminius dokumentus ir EB direktyvas:

Mašinų direktyvą (2006/42/EC)

Elektromagnetinio suderinamumo direktyvą (2014/30/EU)

Pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo direktyvą (2011/65/EU)*

* Visą atsakomybę už šią atitikties deklaraciją prisiima gamintojas. Pirmiau aprašytas deklaruojamas gaminys atitinka 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/65/EU dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo.

Taikomi darnieji standartai

EN 62841-1:2015/A11:2022

EN 62841-2-4:2014

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A2:2021

EN IEC 63000:2018

Tipas/įrankio pavadinimas:

Vibracinis šlifuoכליס PSS 270 C3

Pagaminimo metai: 2025–02

Serijos numeris: IAN 480685_2410

Bochum, 2024-11-13



Semi Uguzlu

- Kokybės vadovas -

Tobulinant gaminį, gali būti techninių pakeitimų.

Sisukord

Sissejuhatus	44
Sihipärane kasutamine	44
Varustus	44
Tarnekomplekt	44
Tehnilised andmed	44
Elektritööriistade üldised ohutusjuhised	45
1. Ohutus töökohal	45
2. Elektriohutus	45
3. Inimeste ohutus	46
4. Elektritööriista kasutamine ja käsitsemine	46
Seadmepõhised ohutusjuhised	47
Originaaltarvikud/-lisaseadmed	48
Käsitsemine	48
Sisse- ja väljalülitamine	48
Lihvlehe kinnitamine	48
Tolmu äratõmme	48
Sisemise tolmuimeja tolmu anum	49
Ahendi	49
Tööjuhised, nõuanded ja soovitused	49
Hooldamine ja puhastamine	50
Jäätmekäitlus	50
Kompernaß Handels GmbH garantii	50
Teenindus	51
Importija	52
Algupärase vastavusdeklaratsiooni tõlge	52

Sissejuhatus

Õnnitleme teid uue seadme ostu puhul. Te otsustasite sellega kvaliteetse toote kasuks. Kasutusjuhend on selle toote osa. See sisaldab olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmekäitluse kohta. Tutvuge enne toote kasutamist kõikide käsitsus- ja ohutusjuhistega. Kasutage toodet ainult kirjeldatud viisil ja nimetatud kasutusvaldkondades. Andke toote edasiandmisel kolmandatele isikutele kõik dokumendid kaasa.

Sihipärane kasutamine

Seade on sobiv puidu, metalli ja laki lihvimiseks. Igasugune muu kasutamine või muutmine on mittesihipärane ja kätkeb endas olulisi õnnetusohtusid. Mittesihipärasest kasutamisest tulenevate kahjude korral tootja ei vastuta. Seade ei ole ette nähtud tõenduslikuks kasutamiseks.

Varustus

- 1 SEES-/VÄLJAS-lüliti
- 2 Haardepind
- 3 Sisemise tolmuimeja tolmu anum
- 4 Liitmik (äratõmme)
- 5 Välise tolmuäratõmbe adapter
- 6 Kinnitusliistud
- 7 Pingutushoob
- 8 Lihvplaat
- 9 Lihvleht
- 10 Pöörlemisageduse regulaator
- 11 Haardepind

Tarnekomplekt

- 1 vibrolihvija
- 2 lihvlehte (karedus 80 + 120)
- 1 tolmu kogumisanum
- 1 välise tolmuäratõmbe adapter
- 1 kasutusjuhend

Tehnilised andmed

Nimipinge	230 V ~, 50 Hz (vahelduvvool)
Nominaalne võimsustarve	270 W
Tühikäigu pöörlemisagedus	n_0 7000–12000 p/min
Tühikäigu vibrosagedus	14000–24000 käiku/min
Lihvlehe mõõtmed	Takjakinnitus 92 x 182 mm
Kaitseklass	II/III (kahekordne isolatsioon)

Teave müra ja vibratsiooni kohta

Müra mõõtevärtus määratud vastavalt standardile EN 62841. Elektritööriista A-korreksiooniga müratase on tüüpiliselt:

Helirõhu tase	$L_{PA} = 84$ dB
Määramatus	$K = 3$ dB
Helivõimsuse tase	$L_{WA} = 92$ dB
Määramatus	$K = 3$ dB



Kandke kuulmiskaitsevahendit!

Vibratsiooni väärtused (kolme suuna vektorsumma) määratud vastavalt standardile EN 62841:

Vibratsiooni emissiooniväärtus	$\max a_{h,w} = 10,6$ m/s ²
Määramatus	$K = 1,5$ m/s ²

JUHIS

- ▶ Toodud vibratsiooni koguväärtused ja toodud müra emissiooniväärtused on mõõdetud standardse kontrollmeetodi järgi ja neid võib kasutada ühe elektri-tööriista võrdlemiseks teisega.
- ▶ Toodud vibratsiooni koguväärtusi ja toodud müra emissiooniväärtusi saab kasutada ka koormuse ajutiseks hindamiseks.

⚠ HOIATUS!

- ▶ Vibratsiooni- ja müraemissioonid võivad elektritööriista tegeliku kasutamise ajal toodud väärtustest erineda, olenevalt viisist, kuidas elektritööriista kasutatakse, eelkõige sellest, millist liiki detaili töödeldakse.
- ▶ Proovige hoida koormus võimalikult väike. Näitlikud meetmed vibratsiooni-koormuse vähendamiseks on kinnaste kandmine tööriista kasutamisel ja tööaja piiramine. Sealjuures tuleb arvestada töötajale kõiki osi (näiteks aegu, kui elektritööriista on välja lülitatud ja selliseid, kui see on küll sisse lülitatud aga töötab ilma koormuseta).



Elektritööriistade üldised ohutusjuhised



⚠ HOIATUS!

- ▶ Lugege kõik sellele elektritööriistale lisatud ohutusjuhised, instruksioonid, joonised ja tehnilised andmed läbi. Alljärgnevate instruksioonide eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

Hoidke kõik ohutusjuhised ja instruksioonid hilisemaks kasutamiseks alles. Ohutusjuhistes kasutatud mõiste „Elektritööriist“ tähendab võrgust käitatavaid elektritööriistu (võrgukaabliga) ja akuga käitatavaid elektritööriistu (ilma võrgukaablit).

1. Ohutus töökohal

- a) **Hoidke oma töösoon puhas ja hästi valgustatud.** Korralagedus ja valgustamata töösoonid võivad põhjustada õnnetusi.
- b) **Ärge töötage elektritööriistaga plahvatusohtlikus keskkonnas, milles leidub põlevaid vedelikke, gaase või tolme.** Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või aurud süüdata.

- c) **Hoidke lapsed ja teised isikud elektritööriista kasutamise ajal eemal.** Tähelepanu hajumisel võite kaotada elektritööriista üle kontrolli.

2. Elektriohutus

- a) **Elektritööriista ühenduspistik peab sobima pistikupesasse. Pistikut ei tohi mingil viisil muuta.** Ärge kasutage adapterpistikuid koos kaitsemaandusega elektritööriistadega. Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi riski.
- b) **Vältige keha kokkupuutumist maandatud pindadega nagu nt torudel, küttesüsteemidel, pliitidel ja külmkappidel.** Kui teie keha on maandatud, esineb kõrgendatud elektrilöögi risk.
- c) **Hoidke elektritööriistad vihmast või niiskusest eemal.** Vee sissetungimine elektritööriista suurendab elektrilöögi riski.
- d) **Ärge kasutage ühenduskaablit mittesihparaselt elektritööriista kandmiseks, riputamiseks või pistiku pistikupesast välja tõmbamiseks.** Hoidke ühenduskaabel kuumusest, õlist, teravatest servadest või liikuvatest osadest eemal. Kahjustatud või sassis ühenduskaablid suurendavad elektrilöögi riski.
- e) **Kui töötate elektritööriistaga väljas, kasutage ainult ka välistingimustesse sobivaid pikenduskaableid.** Välistingimustesse sobiva pikenduskaabli kasutamine vähendab elektrilöögi riski.
- f) **Kui elektritööriista kasutamine niiskes keskkonnas ei ole välditav, kasutage rikkevoolukaitseülilitit.** Rikkevoolukaitseüliliti kasutamine vähendab elektrilöögi riski.

3. Inimeste ohutus

- a) Olge tähelepanelikud, jälgige mida te teete ja töötage elektritööriistaga arukalt. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus elektritööriista kasutamisel võib tekitada tõsiseid vigastusi.
- b) Kandke isikukaitsevahendeid ja alati kaitseprille. Isikukaitsevahendite nagu tolmu maski, libisemiskindlate turvajalatsite, kaitsekiivri või kuulmiskaitsevahendi kandmine, olenevalt elektritööriista liigist ja kasutamisest, vähendab vigastuste riski.
- c) Vältige soovimatut kasutuselevõtmist. Enne kui ühendate elektritööriista vooluvõrku ja/või akuga, võtate selle kätte või kannate seda, veenduge, et elektritööriist on välja lülitatud. Kui teil on elektritööriista kandmisel sõrm lülitil või kui ühendate elektritööriista sisselülitatud olekus vooluvõrku, võib see põhjustada õnnetusi.
- d) Enne kui lülitate elektritööriista sisse, eemaldage seadistusinstrumentid või mutrivõti. Elektritööriista pöörlevas osas asuv instrument või võti võib tekitada vigastusi.
- e) Vältige ebanormaalselt kehahoiakut. Tagage ohutu asend ja hoidke igal ajal tasakaalu. Sellega saate elektritööriista ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
- f) Kandke sobivat riietust. Ärge kandke laia riietust või ehteid. Hoidke juuksed ja riietus liikuvatest osadest eemal. Liikuvad osad võivad lahtise riietuse, ehted või pikad juuksed kaasa haarata.
- g) Kui monteeritakse tolmuäratõmbe- ja tolmu kogumisseadised, tuleb need külge ühendada ja neid tuleb õigesti kasutada. Tolmuäratõmbe kasutamine võib vähendada tolmu tulenevaid ohte.

h) Ärge olge endas liiga kindlad ja eirake elektritööriistade ohutusreegleid, seda ka siis, kui te pärast mitmekordset kasutamist elektritööriista juba tunnete. Tähelepanematu tegutsemine võib sekundi murdosade jooksul põhjustada raskeid vigastusi.

4. Elektritööriista kasutamine ja käsitsemine

- a) Ärge koormake elektritööriista üle. Kasutage oma töö jaoks ettenähtud elektritööriista. Sobiva elektritööriistaga töötate paremini ja ohutumalt toodud võimsusvahemikus.
- b) Ärge kasutage elektritööriista, mille lüliti on defektne. Elektritööriist, mida ei saa enam sisse või välja lülitada, on ohtlik ja tuleb remontida.
- c) Enne seadme seadistamist, instrumentide vahetamist või elektritööriista ärapanekut tõmmake pistik pistikupeasast välja ja/või eemaldage äravõetav aku. See ettevaatusabinõu takistab elektritööriista soovimatut käivitumist.
- d) Hoidke mittekasutatavaid elektritööriistu lastele kättesaamatus kohas. Ärge laske elektritööriista kasutada isikutel, kes ei ole sellega tuttav või kes pole käesolevaid instruksioone lugenud. Elektritööriistad on ohtlikud, kui neid kasutavad kogenematud isikud.
- e) Hooldage elektritööriistu ja instrumente hoolikalt. Kontrollige, kas liikuvad osad talitlevad laitmatult ja ei kiilu kinni, kas osad on murdunud või nii kahjustatud, et elektritööriista talitus on piiratud. Laske kahjustatud osad enne elektritööriista kasutamist remontida. Paljude õnnetuste põhjus peitub halvasti hooldatud elektritööriistades.
- f) Hoidke löikeinstrumentid teravad ja puhtad. Hoolikalt hooldatud teravate löikeservadega löikeinstrumentid kiiluvad vähem kinni ja neid on kergem juhtida.

- g) **Kasutage elektritööriista, instrumenti, instrumente jne vastavalt käesolevatele instruksioonidele. Arvestage sealjuures töötingimusi ja sooritatavat tegevust.** Elektritööriistade kasutamine ettenähtud kasutusotstarbest erineval viisil võib tekitada ohtlikke olukordi.
- h) **Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning õlist ja määrdest vabad.** Libedad käepidemed ja haardepinnad ei võimalda ohutut käsitsemist ja kontrolli elektritööriista üle ettenägematutes olukordades.

5. Teenindus

- a) **Laske oma elektritööriista remontida ainult kvalifitseeritud spetsialistidel ja ainult originaalvaruosadega.** Sellega tagatakse, et elektritööriista ohutus säilib.
- b) **Laske pistiku või ühenduskaabli vahetus teha alati elektritööriista tootjal või tema klienditeenindusel.** Sellega tagatakse, et elektritööriista ohutus säilib.

Seadme põhised ohutusjuhised

Vigastus- ja tuleohtu ning tervisele ohtude vältimiseks:


- **Kui te töotate väljas, ühendage seade läbi maksimaalselt 30 mA rakendusvooluga rikkevoolu (FI)-kaitselüliti.**
- **Kasutage ainult välistingimustes kasutada lubatud pikenduskaablit.**
- **Kindlustage detail. Kasutage detaili paigaldamiseks kinnitusrakiseid/kruustange.** Sellega on see ohutumalt kinni kui teie käega hoitav.
- **Tõmmake ohu korral võrgupistik koheselt pistikupesast välja.**
- **Suunake võrgukaabel alati tahapoole seadmest eemale.**
- **TULEOHT LENDUVATE SÄDEMETE TÕTTU!** Kui te lihvite metalle, tekivad lenduvad sädemed. Jälgige seetõttu tingimata, et isikud ei sattuks ohtu ja töötsooni läheduses ei oleks põlevaid materjale.

⚠ HOIATUS! MÜRGISED TOLMUD!

- ▶ Materjalide, nagu pliidi sisaldava värvkatte, mõnede puiduliikide ja metalli tolmud võivad olla tervistkahjustavad. Nende tolmude puudutamine või sissehingamine võib kätkeada endas ohtu operaatorile või läheduses asuvatele isikutele.

⚠ HOIATUS! TOLMUST TULENEV OHT!

- ▶ Ühendage puidu pikemal töötlemisel ja iseäranis siis, kui töödeldakse materjale, millel tekivad tervistkahjustavad tolmud, seade sobiva välise tolmuäratõmbeseadisega. **Kandke kaitseprille ja tolmu maski!**

- **Tagage plastmasside, värvide, lakkide jne töötlemisel piisav tuulutus.**
- **Ärge niisutage materjale või töödeldavaid pindu lahusteid sisaldavate vedelikega.**
- **Vältige pliidi sisaldavate värvide või teiste tervistkahjustavate materjalide lihvimist.**
- **Asbesti sisaldavat materjali ei tohi töödelda.** Asbest on vähkitekitaav.
- **Seade on mõeldud kuivade puidu, plastmassi, metalli ja pahtlimassi ning lakitud pindade lihvimiseks.**
- **Ärge töodelge niisutatud materjale või niiskeid pindu.** Vee sissetungimine elektriseadmesse suurendab elektrilöögi riski.
- **Hoidke töötamise ajal seadet alati kahe käega kinni.**
- **Ärge mitte mingil juhul toetage käsi seadme ja töödeldava pinna kõrvale või ette, sest libisemise korral esineb vigastusohu.**
- **Lülitage seade alati välja ja laske enne vibrolihvija käest ärapanekut lihvlehe  vibreerimisel lõppeda.**

- Tõmmake tööpauside korral, enne kõikide tööde teostamist seadmel (nt lihvpaperi vahetamine) ja mittekasutamisel alati võrgupistik pistikupesast välja.
- Seade peab olema alati puhas, kuiv ja õlist või määrdeainetest vaba.

Originaaltarvikud/-lisaseadmed

- Kasutage ainult kasutusjuhendis märgitud tarvikuid ja lisaseadmeid. Muude kui kasutusjuhendis soovitatud instrumentide või teiste tarvikute kasutamine võib tähendada teile vigastusohu.

Käsitsemine

Sisse- ja väljalülitamine

Sisselülitamine

- ◆ Seadme sisselülitamiseks lükake SEES-/VÄLJAS-lülitit ① ettepoole.

Väljalülitamine

- ◆ Seadme väljalülitamiseks lükake SEES-/VÄLJAS-lülitit ① tahapoole.

Pöörlemissageduse eelvalimine

Seadistage pöörlemissageduse regulaatori ⑩ abil pöörlemissageduste vahemik 1 ja 6 vahel.

- ◆ Aste 1: madal pöörlemissagedus
Aste 6: kõrge pöörlemissagedus

Vajalik pöörlemissagedus sõltub töödeldavast materjalist ja seda saab määrata praktilise katse abil.

Lihvlehe kinnitamine

⚠ HOIATUS!

- ▶ Enne tööde teostamist seadmel tõmmake alati võrgupistik pistikupesast välja.

JUHIS

- ▶ Eemaldage enne uue lihvlehe ⑨ kinnitamist lihvplaadilt ⑧ tolm ja mustus.

Takjakinnetusega lihvlehed

- ◆ Paigutage lihvleht ⑨ piki lihvplaadi ⑧ üht serva.
- ◆ Asetage lihvleht ⑨ seejärel lihvplaadile ⑧ ja suruge kinni.

Takjakinnetuseta lihvlehed

- ◆ Avage mõlemad pingutushoovad ⑦, selleks vajutage neid kergelt väljapoole ja tõmmake siis lihvleht ettevaatlikult ülespoole fiksaatorist välja.
- ◆ Lükake lihvleht ⑨ ühest otsast lahtise kinnitusliistu ⑥ alla ja kinnitage, selleks lukustage uuesti pingutushoob ⑦.
- ◆ Toimige teise otsaga samal viisil.

Erinevad materjalid vajavad erinevaid karedusi, seda, milline teralisus on milliste tööde jaoks sobiv, lugege meie mittesiduvatest soovitustest jaotises „Tööjuhised, nõuanded ja soovitused“.

Tolmu äratõmme

⚠ HOIATUS! TULEOHT!

- ▶ Töötamisel elektritööriistadega, millel on tolmu anum või mida saab tolmu äratõmbeseadise abil tolmuimejaga ühendada, esineb tuleoht! Halbades tingimustes, nagu nt lenduvate sädemete korral, metalli või puidus olevate metallijääkide lihvimisel, võib tolmuimeja tolmu kotis (või tolmuimeja tolmu kotis) olev puidutolm ise süttida. See võib juhtuda iseäranis siis, kui puidutolm on segatud värvijääkide või teiste keemiliste ainetega ja lihvitava materjal on pärast pikka töötamist kuum. Vältige seetõttu tingimata lihvitava materjali ja seadme ülekuumenemist ning tühjendage alati enne tööpause tolmu anum või tolmuimeja tolmu kott.

Kandke tolmu maski!

JUHIS

- ▶ Tolmu äratõmbamiseks vajate perforeeritud lihvlehti.

Sisemise tolmuimeja tolmu anum

Ühendamine

- ◆ Lükake sisemise tolmuimeja tolmu anum ③ seadmele. Lükake selleks seadme ▶-sümbolile ③ -sümbolile sisemise tolmuimeja tolmu anumal ③. Lukustamiseks keerake sisemise tolmuimeja tolmu anum ③ ④ sümbolile. (vt üksikasjalik joonis lahtipöörataval lehel)

Eemaldamine

- ◆ Keerake sisemise tolmuimeja tolmu anum ③ sümboli ④ suunas. Tõmmake sisemise tolmuimeja tolmu anum ③ seadme küljest ära (vt üksikasjalik joonis lahtipöörataval lehel).

JUHIS

- ▶ Optimaalse äratõmbevõimsuse tagamiseks tühjendage sisemise tolmuimeja tolmu anum ③ õigeaegselt.

- ◆ Selleks eemaldage sisemise tolmuimeja tolmu anum ③ eelnevalt kirjeldatud viisil seadmelt. Puhastage sisemise tolmuimeja tolmu anum ③ põhjalikult selle kloppimise teel.

Ahendi

Ühendamine

- ◆ Tolmu äratõmbamiseks tolmuimeja abil lükake kasutada lubatud tolmuäratõmbeseadise (nt töökoja tolmuimeja) imivoolik liitmikusse ④.

JUHIS

- ▶ Vajadusel kasutage adapterit ⑤, selleks lükake see liitmikusse ④.

Eemaldamine

- ◆ Tõmmake tolmuäratõmbeseadise voolik liitmikult ④ või vajadusel adapterilt ⑤ ära.

Tööjuhised, nõuanded ja soovitused

- ◆ Liigutage vibrolihvijat paralleelselt, ringikujuliselt mööda pinda või vaheldumisi piki ja risti.
- ◆ Ärge suruge vibrolihvijat. Lihvlehed ummistuvad ja vähendavad sellega lihvimise tootlikkust.
- ◆ Puhastage aeg-ajalt lihvlehte ⑨ tolmuimejaga.
- ◆ Vibrosageduse ja lihvlehte ⑨ kareduse õige valikuga määrate materjali eemaldamise tootlikkuse ja sellega ka oma töö tulemuse.
- ◆ Ärge mitte kunagi lihvide sama lihvlehega ⑨ erinevaid materjale (nt puitu ja seejärel metalli).

Alljärgnevast tabelist leiate mittesiduvaid väärtusi, mis lihtsustavad teil lihvlehte ⑨ määramist.

Puit	Lihvleht/karedus
Puidu töötlemine	40–240
Nt karedate, hõõveldamata prusside ja laudade eellihvimine	40, 60
Tasapinnaline lihvimine	80, 100, 120
Kõvade puitude peenlihvimine	180, 240

Värvid/lakid	Lihvleht/karedus
Värvi-/lakikihtide või krunditud pindade nagu täitematerjalide ja pahtlite töötlemine	40–320
Värvi mahalihvimine	40, 60
Alusvärvi lihvimine	80, 100, 120
Krunditud pindade lõplihvimine enne lakkimist	180, 240, 320

Hooldamine ja puhastamine

⚠ HOIATUS! VIGASTUSOHT!

- ▶ Enne tööde teostamist seadmel tõmmake alati võrgupistik pistikupesast välja.
- Puhastage seade alati kohe pärast töö lõpetamist.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks teravaid esemeid. Seadme sisemusse ei tohi sattuda vedelikke.
- Kasutage korpuse puhastamiseks kuiva lappi. Ärge mitte mingil juhul kasutage bensiini, lahusteid või puhastusvahendeid, mis võivad plasti lagundada. Seadme põhjalikuks puhastamiseks on vajalik tolmuiimeja.
- Õhusavad peavad olema alati vabad.
- Eemaldage külgejäänud lihvimistolm pintslil abil.

Jäätmekäitlus



Ärge visake elektritööriistu olmejäätmete hulka!

Kõrvalolev ratastega prügikonteineri läbikriipsutatud sümbol näitab, et selle seadme kohta kehtib direktiiv 2012/19/EU. See direktiiv sätestab, et kasutusaja lõppedes ei tohi seda seadet käidelda tavalise olmeprügi hulgas, vaid see tuleb anda spetsiaalsetesse kogumiskohtadesse, taaskasutuskeskustesse või jäätmekäitlustevõttesse.

See jäätmekäitlus on teile tasuta. Säätke keskkonda ja käidelve nõuetekohaselt.

Kui teie seade sisaldab isikuandmeid, vastutate ise nende kustutamise eest enne kasutatud seadme tagasiandmist.



Kasutatud toodete jäätmekäitluse võimaluste kohta saate teavet oma valla- või linnavalitsusest.



Pakend koosneb keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saate suunata kohalike taaskasutuskeskuste kaudu jäätmekäitlusse.



Käidelve pakend keskkonnasõbralikult. Jälgige erinevate pakke- materjalide tähistusi ja vajadusel käidelve need sorteeritult. Pakke- materjalid on tähistatud lühenditega (a) ja numbritega (b), millel on järgmine tähendus: 1–7: plastid, 20–22: paber ja papp, 80–98: komposiitmaterjalid.

Kompernaß Handels GmbH garantii

Väga austatud klient

Sellele seadmele kehtib alates ostukuupäevast 3-aastane garantii. Kui sisalduvad tarnekomplektis, kehtib X12V ja X20V Team seeria akupakkidele alates ostukuupäevast samuti 3-aastane garantii. Sellel tootel ilmnevate puuduste korral on teil müüja suhtes seadusega ettenähtud õigused. Neid seadusega ettenähtud õigusi meie poolt antud garantii ei piira.

Garantii tingimused

Garantii aega arvestatakse alates ostukuupäevast. Palun hoidke kassatšekk alles. Seda läheb vaja ostu tõendamiseks.

Kui kolme aasta jooksul alates selle toote ostukuupäevast ilmnevad tootel materjali- või tootmisvead, siis toode meie valikul kas remonditakse tasuta või tagastatakse ostuhind. Selle garantiinõude eelduseks on, et kolmeaastase tähtaja jooksul esitatakse defektne seade ja ostudokument (kassatšekk) ja kirjeldatakse lühidalt kirjalikult toote puuduseid ning nende ilmumise aega.

Kui defekt kuulub meie garantii alla, saate tagasi remonditud või uue toote. Toote remontimise või väljavahetamisega uut garantiiaega ei arvestata.

Garantiaeg ja seadusega ettenähtud reklamatsioonid

Garantiaega ei pikendata. See kehtib ka asendatud ja remonditud osade kohta. Võimalikest kahjustustest ja puudustest, mis olid olemas juba ostu ajal, tuleb teavitada kohe pärast pakendist väljavõtmist. Pärast garantiiaja möödumist tehtavad remondid on tasulised.

Garantii ulatus

Seade on valmistatud rangeid kvaliteedinõudeid järgides ning on enne väljasaatmist hoolikalt kontrollitud.

Garantii kehtib materjali- või tootmisvigade korral. Garantii ei laiene toote osadele, mis kuluvad tavakasutuse käigus ja mida vaadeldakse seetõttu kui kuluvasi, nagu nt saelehed, varuterad, lihvpaberid jne või kergesti purunevatele osadele, nagu nt lülititele või klaasist valmistatud osade kahjustustele.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on kahjustatud, asjatundmatult kasutatud või valesti hooldatud. Tootet asjatundlikuks kasutamiseks tuleb täpselt järgida kõiki selles kasutusjuhendis toodud juhiseid. Kindlasti tuleb vältida kasutusviise ja toiminguid, mida kasutusjuhendis ei soovitata või mille eest hoiatatakse.

Toode on mõeldud vaid isiklikuks kasutuseks ja mitte ärialaseks kasutuseks. Garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on valesti ja asjatundmatult kasutatud, kui selle juures on rakendatud jõudu või selle juures läbiviidud toiminguid ei teostanud meie volitatud teenindusesindus.

Garantii ei kehti

- tavaline aku mahtuvuse vähenemine
- toote professionaalne kasutamine
- klientide poolt toote juures tehtud muudatused ja kahjustused
- ohutus- ja hooldusjuhiste eiramine, vead kasutamisel
- loodusjõududest tingitud sündmused

Garantiijuhtumi menetlemine

Teie probleemi kiireks käitlemiseks järgige palun järgnevat juhiseid:

- Palun hoidke kõikige päringute jaoks alles kassatšekk ja toote number (IAN) 480685_2410, mis tõendab teie ostu.
- Tootet numbrileiate toote tüübisildilt, tootele tehtud graveeringu näol, kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote tagaküljel või all olevalt kleebiselt.
- Kui peaksid ilmema talitusvead või muud puudused, võtke kõigepealt telefoni teel ühendust allpool nimetatud teenindusosakonnaga või kasutage meie kontaktvormi, mille leiate aadressilt parkside-diy.com kategooriast Teenindus.
- Defektseks hinnatud toote saate seejärel tasuta saata teile teavitatud teenindusaadressil, lisades ostudokumendi (kassatšeki) ja selgituse, milles puudus seisneb ning millal see ilmnes.



Veebilehel parkside-diy.com saate vaadata ja alla laadida neid ja paljusid teisi käsiraamatuid. Selle QR-koodiga liigute otse veebilehele parkside-diy.com. Valige oma riik ja otsige otsingumaski abil kasutusjuhendeid. Tootet numbrileiate (IAN) 480685_2410 sisestamise teel liigute otse oma artikli kasutusjuhendi juurde.

Teenindus

EE Teenindus Eestis

Tel: 8000049141

Kontaktvorm veebilehel
parkside-diy.com

IAN 480685_2410

Importija

Palun arvestage, et allolev aadress ei ole teeninduse aadress. Võtke kõigepealt ühendust nimetatud teenindusettevõttega.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSAMAA

www.kompernass.com

Algupärase vastavusdeklaratsiooni tõlge

Meie, KOMPERNASS HANDELS GMBH, dokumentatsiooni eest vastutav isik: Härra Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, SAKSAMAA, deklareerime käesolevaga, et see toode vastab järgmistele standarditele, normatiivsetele dokumentidele ja EG direktiividele:

Masinadirektiiv (2006/42/EC)

Elektromagnetiline ühilduvus (2014/30/EU)

RoHSi direktiiv (2011/65/EU)*

* Käesoleva vastavusdeklaratsiooni väljaandmise eest kannab ainuisikulist vastutust tootja. Eelpool kirjeldatud deklaratsiooni objekt vastab Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2011 direktiivi 2011/65/EU eeskirjad teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes, nõuetele.

Kohaldatud harmoneeritud standardid

EN 62841-1:2015/A11:2022

EN 62841-2-4:2014

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A2:2021

EN IEC 63000:2018

Tüüp/seadme tähis:

Vibrolihvija PSS 270 C3

Tootmisaasta: 02–2025

Seerianumber: IAN 480685_2410

Bochum, 13.11.2024



Semi Uguzlu

- Kvaliteedihaldur -

Võimalikud on edasiarendusest tulenevad tehnilised muudatused.

Satura rādītājs

Ievads	54
Noteikumiem atbilstoša lietošana	54
Aprikojums	54
Piegādes komplekts	54
Tehniskie dati	54
Vispārīgi drošības norādījumi attiecībā uz elektroinstrumentiem	55
1. Droša darba vieta	55
2. Elektrodrošība	55
3. Cilvēku drošība.	56
4. Elektroinstrumenta lietošana un apkope	56
5. Serviss	57
Drošības norādījumi šai ierīcei	57
Oriģinālie piederumi un papildierīces	58
Lietošana	58
Ieslēgšana un izslēgšana	58
Slīpriņas piestiprināšana	58
Putekļu nosūcējs	59
Putekļu tvertne putekļu nosūkšanai ierīcē	59
Pārejas savienojums	59
Darba norādes, ieteikumi un paņēmieni	60
Apkope un tīrīšana	60
Likvidēšana	60
Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija	61
Serviss	62
Importētājs	62
Oriģinālās atbilstības deklarācijas tulkojums	63

Levads

Sirsnīgi sveicam ar jaunās ierīces iegādi! Ar šo pirkumu jūs savā īpašumā iegūstat augstvērtīgu izstrādājumu. Lietošanas instrukcija ir šī izstrādājuma sastāvdaļa. Tā ietver svarīgus norādījumus par drošību, izstrādājuma lietošanu un likvidēšanu. Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet visus lietošanas un drošības norādījumus. Izmantojiet izstrādājumu tikai atbilstoši sniegtajam aprakstam un norādītajām lietojuma jomām. Nododot izstrādājumu lietošanā citiem, dodiet līdzi arī visu izstrādājuma dokumentāciju.

Noteikumiem atbilstoša lietošana

Ierīce ir piemērota koka, metāla un krāsas slīpēšanai. Jebkāds cits lietojums vai pārveidojums ir uzskatāms par noteikumiem neatbilstošu un var izraisīt nopietnus nelaimes gadījumus. Ražotājs neatbild par zaudējumiem, kuru iemesls ir noteikumiem neatbilstoša lietošana. Ierīce nav paredzēta komerciālai lietošanai.

Aprīkojums

- 1 IESL./IZSL. slēdzis
- 2 Satveramā virsma
- 3 Putekļu tvertne putekļu nosūkšanai ierīcē
- 4 Savienojums (nosūcējam)
- 5 Ārējā putekļu nosūcēja adapters
- 6 Iespīlēšanas līstes
- 7 Piespiedējsvira
- 8 Slīpēšanas plātne
- 9 Slīpriņa
- 10 Apgriezienu skaita regulators
- 11 Satveramā virsma

Piegādes komplekts

- 1 orbitālā slīpmašīna
- 2 slīpriņas (graudainība 80 + 120)
- 1 putekļu savācējvertne
- 1 ārējā putekļu nosūcēja adapters
- 1 lietošanas instrukcija

Tehniskie dati

Nominālais spriegums:	230 V ~, 50 Hz (maiņstrāva)
Nominālais patēriņš:	270 W
Apgriezienu skaits bezslodzes režīmā:	n_0 7000–12 000 min ⁻¹
Vibrāciju frekvence bezslodzes režīmā:	14 000–24 000 min ⁻¹
Slīpriņas izmēri:	Velkro stiprinājums 92 x 182 mm
Aizsardzības klase:	II/□ (dubultā izolācija)

Informācija par troksni un vibrācijām

Trokšņa mērījuma vērtība noteikta saskaņā ar standartu EN 62841. Tipiskais A-izsvarotais trokšņa līmenis, ko rada elektroinstruments:

Skaņas spiediena līmenis	$L_{PA} = 84$ dB
Nenoteiktība	$K = 3$ dB
Skaņas jaudas līmenis	$L_{WA} = 92$ dB
Nenoteiktība	$K = 3$ dB



Lietot dzirdes aizsargus!

Vibrācijas vērtības (trīs virzienu vektoru summa) noteiktas saskaņā ar EN 62841:

Vibroemisijas vērtība	maks. $a_{h,w} = 10,6$ m/s ²
Nenoteiktība	$K = 1,5$ m/s ²

NORĀDE

- ▶ Norādītās kopējās vibrācijas vērtības un trokšņa emisijas vērtības ir mērītas ar standarta pārbaudes metodi, tāpēc tās var izmantot, lai salīdzinātu vienu elektroinstrumentu ar citu.
- ▶ Norādītās kopējās vibrācijas vērtības un trokšņa emisijas vērtības var izmantot arī provizoriskai slodzes novērtēšanai.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

- ▶ Elektroinstrumenta faktiskās izmantošanas laikā vibrācija un trokšņa emisija var atšķirties no norādītajām vērtībām, jo tās ir atkarīgas no veida un paņēmiena, kā tiek izmantots elektroinstrumenti, it īpaši no tā, kāda veida detaļa tiek apstrādāta.
- ▶ Mēģiniet pēc iespējas samazināt ierīces slodzi. Vibrāciju radīto slodzi var samazināt, piemēram, instrumenta ekspluatācijas laikā uzvelkot cimdus un saīsinot darba laiku. Turklāt jāņem vērā visas darba cikla fāzes (piemēram, laiks, kad elektroinstrumenti ir izslēgti, un arī laiks, kad tas ir ieslēgts, taču darbojas bezslodzes režīmā).



Vispārīgi drošības norādījumi attiecībā uz elektroinstrumentiem



⚠ BRĪDINĀJUMS!

- ▶ **Izlasiet visus drošības norādījumus, instrukcijas, tehniskos parametrus, kā arī apskatiet attēlus, kas attiecas uz šo elektroinstrumentu.** Neievērojot tālāk sniegtos norādījumus, pastāv elektriskās strāvas trieciena, aizdegšanās un/vai smagu traumu gūšanas risks.

Saglabājiet visus drošības norādījumus un instrukcijas turpmākām uzziņām.

Drošības norādījumos lietotais jēdziens „elektroinstrumenti” attiecas uz elektroinstrumentiem, kas ir pievienoti elektrotīklam (ar tīkla kabeli) vai kurus darbina akumulators (bez tīkla kabeļa).

1. Droša darba vieta

- Uzturiet savu darba vietu tīru un labi apgaismotu.** Nekārtība un neapgaismotības darba zonas var izraisīt negadījumus.
- Nestrādājiet ar elektroinstrumentu sprādzienbīstamā vidē, kurā atrodas viegli uzliesmojoši šķidrumi, gāzes vai putekļi.** Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai tvaikus.
- Kad strādājat ar elektroinstrumentu, neļaujiet bērniem un citām personām tuvoties ierīcei.** Novēršot uzmanību, varat zaudēt kontroli pār elektroinstrumentu.

2. Elektrodrošība

- Elektroinstrumenta pieslēguma spraudnim jāatbilst kontaktligzdai. Spraudni nedrīkst nekādā veidā pārveidot. Nelietojiet adaptera spraudni kopā ar iezemētiem elektroinstrumentiem.** Nepārveidoti kontaktspraudņi un piemērotas kontaktligzdas samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Izvairieties no ķermeņa saskares ar iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiņiem un ledusskapjiem.** Ja ķermenis ir saņemts, pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- Sargājiet elektroinstrumentu no lietus un slapjuma.** Ja elektroinstrumentā iekļūst ūdens, palielinās elektriskās strāvas trieciena risks.

- c) **Atvienojiet spraudni no kontaktligzdas un/vai izņemiet noņemamo akumulatoru, pirms sākat iestatīt ierīci, maināt ievietotā darbarīka daļas vai liekat nost elektroinstrumentu.** Šādi piesardzības pasākumi novērsīs nejaūšu elektroinstrumenta iedarbināšanu.
- d) **Neizmantojiet elektroinstrumentus uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā. Neļaujiet lietot elektroinstrumentu personām, kuras to nepārzina vai nav izlasījušas šos norādījumus.** Elektroinstrumenti ir bīstami, ja tos lieto nepieredzējušas personas.
- e) **Rūpīgi kopiet gan elektroinstrumentu, gan ievietojamo darbarīku. Pārbau diet, vai kustīgās daļas darbojas nevainojami un nesprūst un vai tās nav salūzušas vai sabojātas tā, ka tiek ietekmēta elektroinstrumenta darbība. Pirms elektroinstrumenta izmantošanas nodrošiniet bojāto daļu salabošanu.** Slikti uzturēti elektroinstrumenti ir daudzu negadījumu cēlonis.
- f) **Uzturiet griezējinstrumentus asus un tīrus.** Rūpīgi kopiti griezējinstrumenti ar asām šķautnēm retāk sprūst un ir vieglāk vadāmi.
- g) **Izmantojiet elektroinstrumentu, ievietojamos darbarīkus un citus darbarīkus atbilstoši šiem norādījumiem. Ņemiet vērā arī darba apstākļus un veicamo uzdevumu.** Izmantojot elektroinstrumentus tādiem mērķiem, kas atšķiras no paredzētā lietojuma, var rasties bīstamas situācijas.
- h) **Rokturus un satveramās virsmas uzturiet sausas, tīras, bez eļļas un smērvielām.** Slideni rokturi un satveramās virsmas neļauj neparedzētās situācijās droši vadīt un kontrolēt elektroinstrumentu.

5. Serviss

- a) **Uzticiet sava elektroinstrumenta remontu vienīgi kvalificētiem speciālistiem un izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.** Šādi tiks garantēta elektroinstrumenta drošuma saglabāšanās.
- b) **Vienmēr uzticiet kontaktspraudņa vai pieslēguma vada nomainītu elektroinstrumenta ražotājam vai tā klientu apkalpošanas centram.** Šādi tiks garantēta elektroinstrumenta drošuma saglabāšanās.

Drošības norādījumi šai ierīcei

Lai izvairītos no traumām, aizdegšanās riska un veselības apdraudējuma:

- **Strādājot ārpus telpām, pieslēdziet ierīci, izmantojot noplūdstrāvas (FI) aizsargslēdzi ar maksimāli 30 mA atslēgšanas strāvu.**
- **Izmantojiet tikai lietošanai ārpus telpām apstiprinātu kabeļa pagarinātāju.**
- **Nostipriniet apstrādājamo detaļu. Lai apstrādājamo detaļu noturētu, izmantojiet iespīlēšanas mehānismu/skrūvspīles. Tādā veidā to ir drošāk noturēt nekā ar savu roku.**
- **Briesmu gadījumā uzreiz atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas.**
- **Vienmēr turiet ierīci tā, lai tīkla kabelis atrastos aiz tās.**
- **UGUNSBĪSTAMĪBA, KO RADA DZIRKSTĒLOŠANA!** Slīpējot metālus, rodas dzirksteles. Tāpēc obligāti pievērsiet uzmanību tam, lai netiktu apdraudēta neviena persona un darba zonas tuvumā neatrastos degoši materiāli.

BRĪDINĀJUMS! INDĪGI PUTEKĻI!

- ▶ Dažu materiālu, piemēram, svīnu saturošu krāsu, dažu koku sugu un metāla putekļi var būt kaitīgi veselībai. Saskaņā ar šiem putekļiem vai to ielidošanu var radīt draudus ierīces lietotājam vai tuvumā esošajām personām.

⚠ BRĪDINĀJUMS! PUTEKĻU RADĪTS APDRAUDĒJUMS!

- ▶ Ilgāku laiku apstrādājot koku un it īpaši materiālus, kuru apstrādes laikā rodas veselībai bīstami putekļi, ierīce jāpieslēdz pie piemērota ārējā putekļu nosūcēja. **Lietojiet aizsargbrilles un respiratoru!**
- Apstrādājot plastmasas materiālus, krāsotas vai lakotas virsmas utt., nodrošiniet pietiekamu ventilāciju.
- Nepiesūciniet materiālus vai apstrādājamās virsmas ar šķīdinātāju saturošiem šķīdriem.
- Izvairieties no svīnu saturošu krāsu vai citu veselībai kaitīgu materiālu slīpēšanas.
- Nedrīkst apstrādāt azbestu saturošu materiālu. Azbests tiek uzskatīts par vēža izraisītāju.
- Ierīce ir paredzēta sausu koka, plastmasas, metāla un špakteļmasas virsmu, kā arī lakotu virsmu slīpēšanai.
- Neapstrādājiet samitrinātus materiālus vai mitras virsmas. Ja elektroinstrumentā iekļūst ūdens, palielinās elektriskās strāvas trieciena risks.
- Darba veikšanas laikā vienmēr stingri turiet ierīci ar abām rokām.
- Nekādā gadījumā neatbalstieties ar plaukstām pret virsmu, kas atrodas blakus ierīcei vai tās priekšpusē, kā arī pret apstrādājamo virsmu, jo pastāv traumu gūšanas risks.
- Pirms liekat nost vibroslīpmašīnu, vienmēr izslēdziet ierīci un pagaidiet, kamēr slīpripa ⑨ vairs nevirbrē.
- Darba pārtraukumos, pirms jebkura darba pie ierīces (piemēram, pirms slīppapīra nomaiņas) vai tad, kad tā netiek izmantota, vienmēr izvelciet tīkla spraudni no kontaktozetes.
- Ierīcei vienmēr jābūt tīrai, sausai, bez eļļas vai smērvielām.

Originālie piederumi un papildierīces

- **Izmantojiet tikai tos piederumus un papildierīces, kas ir norādītas lietošanas instrukcijā.** Izmantojot citus darbinstrumentus vai piederumus, kas nav norādīti lietošanas instrukcijā, pastāv traumu gūšanas risks.

Lietošana

Ieslēgšana un izslēgšana

Ieslēgšana

- ◆ Lai ieslēgtu ierīci, pabīdiet IESL./IZSL. slēdzi ① uz priekšu.

Izslēgšana

- ◆ Lai izslēgtu ierīci, pabīdiet IESL./IZSL. slēdzi ① atpakaļ.

Apgriezienu skaita iepriekšēja iestatīšana

Ar apgriezienu skaita regulatoru ⑩ iestatiet kādu no apgriezienu skaita diapazoniem starp 1 un 6.

- ◆ 1. pakāpe: mazs apgriezienu skaits
- ◆ 6. pakāpe: liels apgriezienu skaits

Nepieciešamais apgriezienu skaits ir atkarīgs no apstrādājamā materiāla, un to var noteikt praktisku izmēģinājumu ceļā.

Slīpripas piestiprināšana

⚠ BRĪDINĀJUMS!

- ▶ Pirms veicat jebkādas darbus pie ierīces, vienmēr atvienojiet tīkla kontaktspraudni no kontaktlīdždas.

NORĀDE

- ▶ Pirms jaunas slīpripas ⑨ piestiprināšanas notīriet no slīpēšanas plātnes ⑧ putekļus un netīrumus.

Slīpripas ar velkro stiprinājumu

- ◆ Novietojiet slīpripu ⑨ vienā slīpēšanas plātnes ⑧ pusē vienā līmenī ar to.
- ◆ Pēc tam uzlieciet slīpripu ⑨ uz slīpēšanas plātnes ⑧ un stingri piespiediet.

Slīpriņas bez velkro stiprinājuma

- ◆ Atveriet abas piespiedējsviras **7**, viegli spiežot tās uz āru un pēc tam uzmanīgi virzienā uz augšu izvelkot no fiksatora.
- ◆ Pabīdiet slīpriņu **9** zem atvērtās iespīlēšanas līstes **6** viena gala un iespīlējiet to, atkal nofiksējot ar piespiedējsviru **7**.
- ◆ Tāpat rīkojieties arī otrā galā.

Dažādiem materiāliem ir nepieciešama atšķirīga graudainība. Informācija par to, kāda graudainība ir vispiemērotākā noteiktu darbu izpildei, ir sniegta nesaistošo ieteikumu sadaļā „Darba norādes, ieteikumi un paņēmieni”.

Putekļu nosūcējs

⚠ BRĪDINĀJUMS! UGUNSBĪSTAMĪBA!

- ▶ Strādājot ar elektroierīcēm, kas ir aprīkotas ar putekļu savācējtvirtni vai ko iespējams pieslēgt pie putekļsūcēja ar putekļu nosūcēja palīdzību, pastāv ugunsbīstamība! Nelabvēlīgos apstākļos, piemēram, ja notiek dzirksteļošana, slīpējot metālu vai metāla paliekas kokā, koksnes putekļi putekļu maisīnā (vai putekļsūcēja putekļu maisīnā) var aizdegties paši no sevis. It īpaši tas var notikt tad, ja koksnes putekļi ir sajaukušies ar krāsas paliekām vai citām ķīmiskām vielām un slīpējamais materiāls pēc ilgās apstrādes ir sakarsis. Tāpēc ļoti svarīgi ir izvairīties no slīpējamā materiāla un ierīces pārkaršanas un pirms darba pārtraukumiem vienmēr jāiztukšo putekļu tvirtne vai putekļsūcēja putekļu maisīnā.



Lietojiet respiratoru!

NORĀDE


- ▶ Putekļu nosūkšanai ir nepieciešamas perforētas slīpriņas.

Putekļu tvirtne putekļu nosūkšanai ierīcē

Pieslēgšana

- ◆ Uzbīdīet putekļu tvirtni putekļu nosūkšanai ierīcē **3** uz ierīces. Šai nolūkā uzbīdīet simbolu ▶ ierīcē uz simbola  putekļu tvirtnē putekļu nosūkšanai ierīcē **3**. Pagrieziet putekļu tvirtni putekļu nosūkšanai ierīcē **3** pret simbolu , lai nofiksētu tvirtni (skatīt detalizēto attēlojumu atlokāmajā lapā).

Izņemšana

- ◆ Pagrieziet putekļu tvirtni putekļu nosūkšanai ierīcē **3** simbola  virzienā. Nobīdīet putekļu tvirtni putekļu nosūkšanai ierīcē **3** no ierīces (skatīt detalizēto attēlojumu atlokāmajā lapā).

NORĀDE

- ▶ Lai nodrošinātu optimālu putekļu nosūkšanas efektivitāti, putekļu tvirtne putekļu nosūkšanai ierīcē **3** ir savlaicīgi jāiztukšo.
- ◆ Lai to izdarītu, noņemiet putekļu tvirtni putekļu nosūkšanai ierīcē **3** no ierīces tā, kā aprakstīts iepriekš. Rūpīgi iztīriet putekļu tvirtni putekļu nosūkšanai ierīcē **3**, to izklapējot.

Pārejas savienojums

Pieslēgšana

- ◆ Lai nosūktu putekļus ar putekļsūcēju, iebīdīet atļautas putekļu nosūkšanas ietaises (piemēram, darbnīcu putekļsūcēja) šļūteni savienojuma ligzdā **4**.

NORĀDE

- ▶ Ja nepieciešams, izmantojiet adapteru **5**, iebīdot to savienojumā **4**.

Izņemšana

- ◆ Izņemiet putekļu nosūkšanas ietaises šļūteni no savienojuma **4** vai adaptera **5**.

Darba norādes, ieteikumi un paņēmieni

- ◆ Virziet vibroslīpmašīnu ar paralēlām un apļveida kustībām vai pārmaiņus garēniski un krusteniski pa apstrādājamo virsmu.
- ◆ Nespiediet vibroslīpmašīnu ar spēku pret virsmu. Slīpripas aizsērē, tādējādi samazinot slīpēšanas efektivitāti.
- ◆ Ik pa laikam iztīriet slīpripu **9** ar putekļsūcēju.
- ◆ Izvēloties pareizu vibrāciju frekvenci un slīpripas **9** gaudainību, jūs nosakāt noslīpēšanas efektivitāti un līdz ar to arī sava darba rezultātu.
- ◆ Nekad neizmantojiet dažādu materiālu (piemēram, koka un pēc tam metāla) slīpēšanai vienu un to pašu slīpripu **9**.

Nākamajā tabulā atradīsiet nesaistošus lielumus, kas palīdzēs noteikt, kāda slīpripa **9** ir izmantojama.

Koks	Slīpripa/ gaudainība
Koka apstrāde	40–240
Piemēram, raupju, neēvelētu koka siju un dēļu sākotnējā slīpēšana	40, 60
Plakanslīpēšana	80, 100, 120
Cietas koksnes smalkā slīpēšana	180, 240

Krāsa/laka	Slīpripa/ gaudainība
Krāsas/lakas pārklājumu vai tādu gruntējumu kā pildvielu un špakteles apstrāde	40–320
Krāsas noslīpēšana	40, 60
Grunts krāsas slīpēšana	80, 100, 120
Gruntējuma beigu noslīpēšana pirms krāsošanas	180, 240, 320

Apkope un tīrīšana

⚠ BRĪDINĀJUMS! TRAUMU RISKS!

- ▶ Pirms veicat jebkādas darbus pie ierīces, vienmēr atvienojiet tīkla kontaktspraudni no kontaktlīdzes.
- Uzreiz pēc darba pabeigšanas notīriet ierīci.
- Neizmantojiet ierīces tīrīšanai asus priekšmetus. Ierīcē nedrīkst iekļūt šķidrums.
- Korpusa tīrīšanai izmantojiet sausu lupatīņu. Nekādā gadījumā neizmantojiet benzīnu, šķīdinātāju vai tīrīšanas līdzekli, kas sabojā plastmasu. Ierīces pamatīgai tīrīšanai ir nepieciešams putekļsūcējs.
- Ventilācijas atverēm vienmēr jābūt brīvām.
- Ar otu notīriet pielīpušos slīpēšanas putekļus.

Likvidēšana



Neizmetiet elektroinstrumentus sadzīves atkritumos!

Blakus redzamais simbols ar pārsvītrotu atkritumu tvertni uz rītenīšiem nozīmē, ka uz šo ierīci attiecas Direktīva 2012/19/EU. Šajā direktīvā ir norādīts, ka pēc ierīces derīguma termiņa beigām to nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem, bet gan jānodod speciāli izveidotos savākšanas punktus, pārstrādes centros vai atkritumu likvidēšanas uzņēmumos.

Šī likvidēšana ir bezmaksas pakalpojums. Saudzējiet apkārtējo vidi un veiciet likvidēšanu atbilstoši noteikumiem.

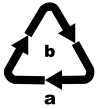
Ja jūsu nolietotā ierīce satur personas datus, jūsu atbildība ir tos dzēst, pirms nododat ierīci atpakaļ.



Informāciju par nolietotā izstrādājuma likvidēšanu varat saņemt sava pagasta pārvaldē vai pilsētas pašvaldībā.



Iepakojums sastāv no videi nekaitīgiem materiāliem, kurus var izlietot vietējos atkritumu pārstrādes uzņēmumos.



Likvidējiet iepakojumu atbilstoši vides aizsardzības prasībām.

Nemiet vērā uz dažādajiem iepakojuma materiāliem izvietotos marķējumus un sašķirojiet tos atbilstīgi šiem marķējumiem. Iepakojuma materiāli ir marķēti ar saīsinājumiem (a) un cipariem (b), un tiem ir šāda nozīme: 1–7: plastmasa, 20–22: papīrs un kartons, 80–98: kompozītmateriāli.

Uzņēmuma

«Kompernaß Handels GmbH» garantija

Ļoti cienītā kliente, augsti godātais klient! Šai ierīcei jūs saņemat 3 gadu garantiju, sākot ar pirkuma datumu. X12V un X20V Team sērijas akumulatoru blokiem (ja tādi ir iekļauti piegādes komplektācijā) arī tiek piešķirta 3 gadu garantija, skaitot no pirkuma datuma. Šajā ierīcē konstatējot defektus, jums ir likumīgas tiesības vērsties ar prasību pie ierīces pārdevēja. Šīs likumīgas tiesības mūsu turpmāk aprakstītā garantija nekādā veidā neierobežo.

Garantijas nosacījumi

Garantija sākas spēkā, sākot ar pirkuma datumu. Lūdzu, saglabājiet pirkuma čeku. Tas būs nepieciešams kā pirkumu apliecināošs dokuments.

Ja trīs gadu laikā kopš šīs ierīces pirkuma datuma ierīcē tiks konstatēts materiāla vai ražošanas defekts, produktam – pēc mūsu izvēles – tiks veikts bezmaksas remonts, produkts tiks aizstāts ar jaunu produktu vai jums tiks atgriezta pirkuma summa. Lai saņemtu šo garantijas pakalpojumu, ierīce, kurai trīs gadu laikā tiek konstatēts defekts, kopā ar pirkuma čeku ir jāiesniedz mūsu uzņēmumā, pievienojot īsu konstatētā defekta aprakstu un kad tas ir konstatēts.

Ja uz šo defektu attieksies mūsu garantija, jūs saņemsiet atpakaļ salabotu vai arī jaunu produktu. Pēc produkta saremontēšanas vai nomaiņas datuma garantijas darbības periods nesākas no jauna.

Garantijas laiks un likumā noteikto reklamāciju iesniegšana saistībā ar produkta kvalitāti

Sniedzot garantijas pakalpojumu, garantijas darbības laiks nepagarinās. Tas attiecas arī uz nomainītām un salabotām detaļām. Ja bojājumi vai defekti ierīcē jau ir bijuši pirkuma brīdī, par tiem jāziņo uzreiz pēc produkta izpakošanas. Garantijas darbības laikam beidzoties, visi remonta darbi tiks veikti par maksu.

Garantijas pakalpojuma apjoms

Ierīce ir izgatavota atbilstoši visstingrākajām kvalitātes prasībām un pirms piegādes klientam rūpīgi pārbaudīta. Garantijas pakalpojums attiecas uz materiāla vai ražošanas defektiem. Garantijas apjoms neattiecas uz tām izstrādājuma daļām, kas ir pakļautas dabiskam nolietojumam un tāpēc var tikt uzskatītas par dilstošām daļām, piemēram, uz zāga plātnēm, rezerves asmeņiem, slīppapīru u.c., vai uz traušu un plīstošu detaļu, piemēram, slēdžu, vai no stikla izgatavotu detaļu bojājumiem.

Garantija beidzas brīdī, kad produktam tiek nodarīti bojājumi, tas tiek lietots vai tam tiek veikta apkope neatbilstoši paredzētajiem noteikumiem. Lai garantētu pareizu produkta lietošanu, ir jāievēro visi lietošanas pamācībā ietvertie norādījumi. Obligāti jāizvairās no tādiem lietošanas mērķiem un darbībām, no kurām lietošanas pamācībā produkta lietotājam tiek ieteikts atturēties vai par kuru veikšanu viņš pamācībā tiek brīdināts.

Produkts ir paredzēts tikai privātai lietošanai, un tas nav paredzēts komerciālai lietošanai. Rīkojoties ar ierīci pretēji aprakstītajiem izmantošanas mērķiem vai lietojot to neatbilstoši noteikumiem, iedarbojoties uz ierīci ar spēku un atverot tās korpusu (izņemot, ja to ir darījuši mūsu pilnvarotās servisa filiāles darbinieki), garantija zaudē savu spēku.

Garantijas pakalpojums neattiecas uz

- normālu akumulatora kapacitātes pazemināšanos nolietojuma dēļ;
- produkta lietošanu komerciālos nolūkos;
- bojājumiem vai izmaiņām, kurus produktā ir veicis klients;
- situācijām, kad netiek ievēroti drošības un apkopes noteikumi un tiek pieļautas ar produkta lietošanu saistītas kļūdas;
- bojājumiem, kurus izraisījuši nepārvarami apstākļi.

Procedūra garantijas iestāšanās gadījumā

Lai nodrošinātu ātru jūsu pieprasījuma apstrādi, lūdzu, sekojiet šīm norādēm:

- Saistībā ar visu veidu pieprasījumiem, lūdzu, sagatavojiet preces numuru (IAN) 480685_2410 un pirkuma čeku kā pirkumu apliecināšu dokumentu.
- Preces numurs ir norādīts produkta tehnisko datu plāksnītē, gravējumā uz produkta, lietošanas pamācības titullapā (apakšā kreisajā pusē) vai uzlīmē, kas pielīmēta produkta aizmugurē vai apakšpusē.

- Konstatējot ar ierīces funkciju darbību saistītus defektus vai citu veidu defektus, vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru, zvanot pa tālruni vai izmantojot mūsu kontaktformu, kuru atradīsiet vietnē parkside-diy.com sadaļā «Serviss».
- Pēc tam produktu, kas ir fiksēts kā bojāts, klāt pievienojot pirkumu apliecināšu dokumentu (pirkuma čeku) un aprakstot konstatēto defektu, kā arī norādot tā konstatēšanas laiku, jūs varat bez maksas nosūtīt uz mūsu paziņoto servisa adresi.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Vietnē parkside-diy.com jūs varat atvērt un lejupielādēt šo un vēl daudzas citas rokasgrāmatas. Ar šī kvadrātkoda palīdzību jūs tiešā veidā varat piekļūt vietnei parkside-diy.com.

Izvēlieties valsti un ar meklēšanas funkcijas palīdzību atrodiet lietošanas instrukcijas. Ievadot preces numuru (IAN) 480685_2410, jūs varēsiet piekļūt sava izstrādājuma lietošanas instrukcijai.

Serviss

LV Serviss Lettland

Tālr.: 80000040

Saziņas veidlapa vietnē
parkside-diy.com

IAN 480685_2410

Importētājs

Lūdzu, ievērojiet, ka turpmāk norādītā adrese nav servisa adrese. Vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VĀCIJA

www.kompernass.com

Originālās atbilstības deklarācijas tulkojums

Mēs, uzņēmums „KOMPERNASS HANDELS GMBH”, atbildīgais par dokumentācijas sastādīšanu: Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, VĀCIJA, apliecinām, ka šis izstrādājums atbilst šādiem standartiem, normatīvajiem dokumentiem un EK direktīvām:

Mašīnu direktīva

(2006/42/EC)

Elektromagnētiskā saderība

(2014/30/EU)

RoHS direktīva

(2011/65/EU)*

* Visu atbildību par atbilstības deklarācijas sagatavošanu uzņemas ražotājs. Iepriekš minētais deklarācijas objekts atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 8. jūnija Direktīvas 2011/65/EU noteikumiem par noteiktu bīstamo vielu izmantošanas ierobežojumu elektriskajās un elektroniskajās ierīcēs.

Piemērotie saskaņotie standarti

EN 62841-1:2015/A11:2022

EN 62841-2-4:2014

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A2:2021

EN IEC 63000:2018

Tips/ierīces nosaukums: Orbitālā slīpmašīna PSS 270 C3

Izgatavošanas gads: 02–2025

Sērijas numurs: IAN 480685_2410

Bohumā, 13.11.2024.



Semi Uguzlu

- Kvalitātes daļas vadītājs -

Paturētas tiesības veikt tehniskas izmaiņas turpmākas pilnveides nolūkos.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	66
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	66
Ausstattung	66
Lieferumfang	66
Technische Daten	66
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	67
1. Arbeitsplatzsicherheit	67
2. Elektrische Sicherheit	68
3. Sicherheit von Personen	68
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs	69
5. Service	70
Gerätespezifische Sicherheitshinweise	70
Originalzubehör/-zusatzgeräte	71
Bedienung	71
Ein- und ausschalten	71
Schleifblatt befestigen	71
Staubabsaugung	72
Staubbox zur Eigenabsaugung	72
Reduzierstück	72
Arbeitshinweise, Tipps und Tricks	73
Wartung und Reinigung	73
Entsorgung	73
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	74
Service	76
Importeur	76
Original-Konformitätserklärung	76

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist zum Schleifen von Holz, Metall und Lack geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Ausstattung

- 1 EIN-/AUS-Schalter
- 2 Grifffläche
- 3 Staubbox zur Eigenabsaugung
- 4 Anschluss (Absaugung)
- 5 Adapter für externe Staubabsaugung
- 6 Klemmleisten
- 7 Spannhebel
- 8 Schleifplatte
- 9 Schleifblatt
- 10 Drehzahlregler
- 11 Grifffläche

Lieferumfang

- 1 Schwingschleifer
- 2 Schleifblätter (Körnung 80 + 120)
- 1 Staubfangbox
- 1 Adapter für externe Staubabsaugung
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Nennspannung	230 V ~, 50 Hz (Wechselstrom)
Nennaufnahme	270 W
Leerlaufdrehzahl	n_0 7000–12000 min ⁻¹
Leerlaufschwingzahl	14000–24000 min ⁻¹
Schleifblatt- abmessungen	Kletthaftung 92 x 182 mm
Schutzklasse	II/Ⓜ (Doppel- isolierung)

Geräusch- und Vibrationsinformationen

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 62841. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

Schalldruckpegel	$L_{PA} = 84$ dB
Unsicherheit	$K = 3$ dB
Schalleistungspegel	$L_{WA} = 92$ dB
Unsicherheit	$K = 3$ dB



Gehörschutz tragen!

Schwingungswerte (Vektorsumme dreier Richtungen) ermittelt entsprechend EN 62841:

Schwingungs- emissionswert	max. $a_{h,W} = 10,6$ m/s ²
Unsicherheit	$K = 1,5$ m/s ²

HINWEIS

- ▶ Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.
- ▶ Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

⚠️ WARNUNG!

- ▶ Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird.
- ▶ Versuchen Sie, die Belastung so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).



Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠️ WARNUNG!

- ▶ **Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist.** Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

1. Arbeitsplatzsicherheit

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) **Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen.** Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.

- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.
- #### 4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs
- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeugs reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Einsatzwerkzeug, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

- h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.

5. Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
- b) **Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Anschlussleitung immer vom Hersteller des Elektrowerkzeugs oder seinem Kundendienst ausführen.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Gerätespezifische Sicherheitshinweise

Um Verletzungs- und Brandgefahr sowie Gesundheitsgefährdungen zu vermeiden:

- **Schließen Sie, wenn Sie im Freien arbeiten, das Gerät über einen Fehlerstrom (FI)-Schutzschalter mit maximal 30 mA Auslösestrom an.**
- **Verwenden Sie nur ein für den Außenbereich zugelassenes Verlängerungskabel.**
- **Sichern Sie das Werkstück. Benutzen Sie Spannvorrichtungen/Schraubstock, um das Werkstück festzuhalten.** Es ist damit sicherer gehalten, als mit Ihrer Hand.
- **Ziehen Sie bei Gefahr sofort den Netzstecker aus der Steckdose.**
- **Führen Sie das Netzkabel immer nach hinten vom Gerät weg.**

- **BRANDGEFAHR DURCH FUNKENFLUG !** Wenn Sie Metalle schleifen, entsteht Funkenflug. Achten Sie deshalb unbedingt darauf, dass keine Personen gefährdet werden und sich keine brennbaren Materialien in der Nähe des Arbeitsbereiches befinden.

WARNUNG! GIFTIGE STÄUBE!

- ▶ Stäube von Materialien wie bleihaltigem Anstrich, einigen Holzarten und Metall können gesundheitsschädlich sein. Die Berührung oder das Einatmen dieser Stäube kann eine Gefährdung für die Bedienperson oder in der Nähe befindliche Personen darstellen.

WARNUNG! GEFÄHRDUNG DURCH STAUB!

- ▶ Schließen Sie bei längerem Bearbeiten von Holz und insbesondere wenn Materialien bearbeitet werden, bei denen gesundheitsgefährdende Stäube entstehen, das Gerät an eine geeignete externe Staubabsaugvorrichtung an. **Tragen Sie Schutzbrille und Staubschutzmaske!**
- **Sorgen Sie bei der Bearbeitung von Kunststoffen, Farben, Lacken, etc. für ausreichende Belüftung.**
- **Tränken Sie Materialien oder zu bearbeitende Flächen nicht mit lösungsmittelhaltigen Flüssigkeiten.**
- **Vermeiden Sie das Schleifen von bleihaltigen Farben oder anderen gesundheitsschädlichen Materialien.**
- **Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden.** Asbest gilt als krebserregend.
- **Das Gerät ist für trockenes Flächenschleifen von Holz, Kunststoff, Metall und Spachtelmasse sowie lackierten Oberflächen ausgelegt.**

- **Bearbeiten Sie keine angefeuchteten Materialien oder feuchte Flächen.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Halten Sie das Gerät während der Arbeit immer fest mit beiden Händen.**
- **Stützen Sie auf keinen Fall die Hände neben oder vor dem Gerät und der zu bearbeitenden Fläche ab, da bei einem Abrutschen Verletzungsgefahr besteht.**
- **Das Gerät immer ausschalten und das Schleifblatt ⑩ ausschwingen lassen, bevor Sie den Schwingschleifer ablegen.**
- **Ziehen Sie bei Arbeitspausen, vor allen Arbeiten am Gerät (z.B. Wechsel des Schleifpapiers) und bei Nichtgebrauch immer den Netzstecker aus der Steckdose.**
- **Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.**

Originalzubehör/-zusatzgeräte

- **Benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Bedienungsanleitung angegeben sind.** Der Gebrauch anderer als in der Bedienungsanleitung empfohlener Einsatzwerkzeuge oder anderen Zubehörs kann eine Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.

Bedienung

Ein- und ausschalten

Einschalten

- ◆ Schieben Sie den Schalter EIN/AUS ① nach vorne, um das Gerät einzuschalten.

Ausschalten

- ◆ Schieben Sie den Schalter EIN/AUS ① nach hinten, um das Gerät auszuschalten.

Drehzahl vorwählen

Stellen Sie anhand des Drehzahlreglers ⑩ einen Drehzahlbereich zwischen 1 und 6 ein.

- ◆ Stufe 1: niedrige Drehzahl
- ◆ Stufe 6: hohe Drehzahl

Die erforderliche Drehzahl ist abhängig vom zu bearbeitenden Material und kann durch praktischen Versuch ermittelt werden.

Schleifblatt befestigen

WARNUNG!

- ▶ Bevor Sie Arbeiten am Gerät durchführen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose.

HINWEIS

- ▶ Entfernen Sie vor dem Befestigen eines neuen Schleifblattes ⑨ Staub und Schmutz von der Schleifplatte ⑧.

Schleifblätter mit Kletthaftung

- ◆ Setzen Sie das Schleifblatt ⑨ an einer Seite der Schleifplatte ⑧ bündig an.
- ◆ Legen Sie das Schleifblatt ⑨ anschließend auf die Schleifplatte ⑧ auf und drücken Sie es fest.

Schleifblätter ohne Kletthaftung

- ◆ Öffnen Sie die beiden Spannhebel ⑦, indem Sie diese leicht nach außen drücken und dann vorsichtig nach oben aus der Arretierung ziehen.

- ◆ Schieben Sie das Schleifblatt ④ an einem Ende unter die offene Klemmleiste ⑥ und klemmen Sie es fest, indem Sie den Spannhebel ⑦ wieder arretieren.
- ◆ Verfahren Sie mit dem anderen Ende auf die gleiche Weise.

Verschiedene Materialien benötigen unterschiedliche Körnungen, welche Körnung für welche Arbeiten geeignet ist, lesen Sie in unseren unverbindlichen Empfehlungen unter „Arbeitshinweise, Tipps und Tricks“.

Staubabsaugung

⚠️ WARNUNG! BRANDGEFAHR!

- ▶ Beim Arbeiten mit Elektrowerkzeugen, die über eine Staubbox verfügen oder durch eine Staubabsaugvorrichtung mit dem Staubsauger verbunden werden können, besteht Brandgefahr! Unter ungünstigen Bedingungen, wie z.B. bei Funkenflug, beim Schleifen von Metall oder Metallresten in Holz, kann sich Holzstaub im Staubsack (oder im Staubbeutel des Staubsaugers) selbst entzünden. Dies kann insbesondere dann geschehen, wenn der Holzstaub mit Lackresten oder anderen chemischen Stoffen vermischt ist und das Schleifgut nach langem Arbeiten heiß ist. Vermeiden Sie deshalb unbedingt eine Überhitzung des Schleifguts und des Gerätes und entleeren Sie vor Arbeitspausen stets die Staubbox bzw. den Staubbeutel des Staubsaugers.



Tragen Sie eine Staubschutzmaske!

HINWEIS


- ▶ Für die Staubabsaugung brauchen Sie gelochte Schleifblätter.

Staubbox zur Eigenabsaugung

Anschließen

- ◆ Schieben Sie die Staubbox zur Eigenabsaugung ③ auf das Gerät. Schieben Sie dazu das ►-Symbol des Gerätes auf das -Symbol der Staubbox zur Eigenabsaugung ③. Drehen Sie die Staubbox zur Eigenabsaugung ③ auf das -Symbol, um sie zu verriegeln. (siehe Detailabbildung auf der Ausklappseite)

Entnehmen

- ◆ Drehen Sie die Staubbox zur Eigenabsaugung ③ in Richtung des -Symbols. Ziehen Sie die Staubbox zur Eigenabsaugung ③ vom Gerät ab (siehe Detailabbildung auf der Ausklappseite).

HINWEIS

- ▶ Um eine optimale Absaugleistung zu gewährleisten, die Staubbox zur Eigenabsaugung ③ rechtzeitig leeren.
- ◆ Entnehmen Sie dazu die Staubbox zur Eigenabsaugung ③ wie zuvor beschrieben vom Gerät. Reinigen Sie die Staubbox zur Eigenabsaugung ③ gründlich durch Ausklopfen.

Reduzierstück

Anschließen

- ◆ Zur Staubabsaugung mittels Staubsauger schieben Sie den Saugschlauch einer zulässigen Staubabsaugvorrichtung (z. B. eines Werkstattstaubsaugers) in den Anschluss ④.

HINWEIS

- ▶ Verwenden Sie falls nötig den Adapter ⑤, indem Sie ihn in den Anschluss ④ schieben.

Entnehmen

- ◆ Ziehen Sie den Schlauch der Staubabsaugvorrichtung vom Anschluss ④, bzw ggf. vom Adapter ⑤ ab.

Arbeitshinweise, Tipps und Tricks

- ◆ Bewegen Sie den Schwingschleifer parallel, flächig kreisend oder wechselnd längs und quer.
- ◆ Den Schwingschleifer nicht aufdrücken. Die Schleifblätter setzen sich zu und verschlechtern somit die Schleifleistung.
- ◆ Reinigen Sie hin und wieder das Schleifblatt ⑨ mit dem Staubsauger.
- ◆ Mit der richtigen Wahl der Schwingzahl und der Körnung des Schleifblattes ⑨ bestimmen Sie die Abtragsleistung und somit auch das Ergebnis Ihrer Arbeit.
- ◆ Schleifen Sie nie mit dem gleichen Schleifblatt ⑨ unterschiedliche Materialien (z. B. Holz und anschließend Metall).

In der nachfolgenden Tabelle finden Sie unverbindliche Werte, die Ihnen die Ermittlung des Schleifblattes ⑨ erleichtern.

Holz	Schleifblatt/ Körnung
Bearbeitung von Holz	40–240
Vorschleifen z. B. von rauhen, ungehobelten Balken und Brettern	40, 60
Planschleifen	80, 100, 120
Feinschleifen harter Hölzer	180, 240

Farbe/Lacke	Schleifblatt/ Körnung
Bearbeitung von Farb-/Lackschichten oder Grundierungen wie Füller und Spachtel	40–320
Abschleifen von Farbe	40, 60
Schleifen von Vorstreifarbe	80, 100, 120
Endschliff von Grundierungen vor der Lackierung	180, 240, 320

Wartung und Reinigung

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Bevor Sie Arbeiten am Gerät durchführen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät, direkt nach Abschluss der Arbeit.
- Keine scharfen Gegenstände zur Reinigung des Gerätes verwenden. Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes gelangen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein trockenes Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen. Zur gründlichen Reinigung des Gerätes wird ein Staubsauger benötigt.
- Lüftungsöffnungen müssen immer frei sein.
- Entfernen Sie anhaftenden Schleifstaub mit einem Pinsel.

Entsorgung



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

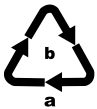
Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Sofern im Lieferumfang enthalten, erhalten Sie auf die Akku-Packs der X12V und X20V Team Serie ebenfalls 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Der Garantieumfang erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können, wie z. B. Sägeblätter, Ersatzklingen, Schleifpapiere, etc. oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, wie z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Garantieleistung gilt nicht bei

- normaler Abnutzung der Akkukapazität
- gewerblichen Gebrauch des Produktes
- Beschädigung oder Veränderung des Produktes durch den Kunden
- Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler
- Schäden durch Elementarereignisse

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 480685_2410 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder nutzen Sie unser Kontaktformular, das Sie auf parkside-diy.com in der Kategorie Service finden.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 480685_2410 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

Service

DE Deutschland

Tel.: 0800 8855 300

Kontaktformular auf parkside-diy.com

AT Österreich

Tel.: 0800 447 750

Kontaktformular auf parkside-diy.com

CH Schweiz

Tel.: 0800 563 601

Kontaktformular auf parkside-diy.com

IAN 480685_2410

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.

Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie (2006/42/EG)

Elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU)

RoHS Richtlinie (2011/65/EU)*

* Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte harmonisierte Normen

EN 62841-1:2015/A11:2022

EN 62841-2-4:2014

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A2:2021

EN IEC 63000:2018

Typ/Gerätebezeichnung:

Schwingschleifer PSS 270 C3

Herstellungsjahr: 02–2025

Seriennummer: IAN 480685_2410

Bochum, 13.11.2024



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Tietojen tila · Informationsstatus · Stan informacj · Informacjos data · Teabe
seis · Informācijas pēdējās pārskatīšanas datums · Stand der Informationen:
03/2024 · Ident.-No.: PSS270C3-012024-1

IAN 480685_2410